

Meningitis en Santa Lucía y Canelones

Habr^á vacunación



Foto Gabriela Hernández



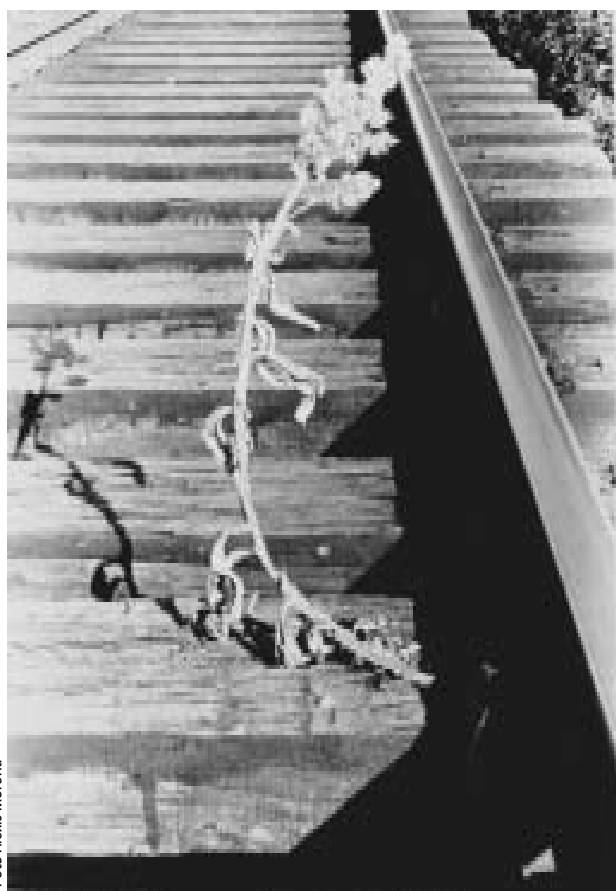
Santa Lucía
está de
cumpleaños

Comisión Fomento
de **Montes**



San Jacinto
apaga 125 velitas

Policlínica del
MSP en **Juanicó**



**Charlando con los
pasajeros de AFE**

*"No hay
trenes" ...
pero hay
pasajeros*

Foto Alexis Morena



Razones del
canto orillero

Aguas servidas
y mosquitos
en **Migues**

Inauguran
merendero en
Barros Blancos

■ REDACTORES

Alejandro Rubbo (La Paz)
Alexis Morena (Canelones)
Andrea Carreño (Juanicó)
Andrea Ferreira (Sauce)
Andrea Kropman (Montevideo)
Beatriz Cuenca (25 de Agosto)
E. Taranco Bottero (Santa Lucía)
Fernanda Rodríguez (Sauce)
Gabriela Carmuega (Juanicó)
Gustavo Lemos (Montes)
Jorge E. Pombo (Barros Blancos)
Julia Sosa (San Ramón)
Marcos Carámbula (Las Piedras)
Martín Bentancor (Los Cerrillos)
Mauricio Prigue (Santa Lucía)
Mauricio Salgueiro (Santa Lucía)
Nahir Sorribas (Las Piedras)
Patricia Ferrari (Canelones)
Paul de Villalobos (por ahí)
Raúl Cortizzo (Las Piedras)
Raúl Sarasola (Progreso)
Robert Orquet Benne (Santa Lucía)
Rosina Moré (Santa Lucía)
Susana Labraga (Santa Lucía)
Tabaré Arapí (La Paz)
Vartan Vartanian (Migues)
Waldemar Vigo (Canelones)

■ DEPORTES:

Sebastián Oliva (Canelones)
Juan José Bogliolo (Santa Lucía)

■ FOTOGRAFÍA:

Mary Suárez
Alexis Morena
Lilían Vidal
Néstor Cuello

■ DIBUJOS:

Haro - Edgardo

■ DIAGRAMACIÓN

Ripp Diseño Gráfico
ripp_santalucia@hotmail.com
tel. 099.100.844

■ IMPRESIÓN

El Mirador - Dep. Legal 9560/01

■ DISTRIBUCIÓN

Distribuidora Careaga
Juncal 1486 Montevideo Tel. 9005548

■ REPRESENTANTES

Canelones: Patricia Ferrari
Juanicó: Andrea Britos - Gastón Oliva
Progreso: Alicia Álvarez
Santa Lucía: Gabriela Hernández
Santa Rosa: Marcela Caraballo
Solymer: Williams Cubas

Inscripción Ministerio de Educación y
Cultura: Tomo XIII foja 163. Registro
Comisión del Papel: nº 305.

LAS OPINIONES VERTIDAS
EN LOS ARTÍCULOS FIRMADOS,
NO NECESARIAMENTE
REPRESENTAN LA OPINIÓN
DE LOS EDITORES

ida & vuelta

Juan Pecoche 131, 90700 Santa Lucía

elmirador@mercurio.com.uy

(033) 49026

En cualquiera de las agencias o corresponsalías

De Wapa Producciones

Para todos aquellos que estuvieron, están y estarán con nosotros... (adjunta un mensaje de saludos por las fiestas de fin de año). Fogón Criollo y WAPA

Producciones Representaciones Artísticas.

Wilder Duñales Altez
(Dir. Gral.)

Nadia Duñales
(Secretaria Gral.)

De Susana Labraga

Periódico "el mirador".
Sr. Mauricio Salgueiro.
Presente.

Por este medio hago llegar a dicho periódico mi más profundo agradecimiento por el espacio que me brindan.

Hago extensivo en especial al

sr. Mauricio Salgueiro el cual fue mi nexa.

Susana Labraga

Nota: El espacio es de todos, por lo tanto también tuyo; el agradecimiento es nuestro por tu importante participación.

Desde Barros Blancos

Esperando que el próximo año sea un poquito MEJOR que el que dejamos levantamos la copa y

salud Barros Blancos, Canelones, Uruguay.

Jorge Pombo

Aclaración innecesaria

Se nos ha preguntado si **el mirador** es un medio de prensa vinculado al gobierno municipal, porque "hay mucha información" de la Intendencia.

Como saben todos los colegas, la oficina de Prensa y Difusión del municipio canario realiza un destacable trabajo emitiendo comunicados con todas las actividades, no sólo municipales, sino además en el ámbito cultural y deportivo vinculados al departamento. **el mirador**, como los restantes medios, considera que esa información merece ser difundida porque es de interés público, y además la Intendencia en sí está más allá del partido político o personas que estén a cargo de su administración.

El deber de publicarlas es con el vecino de Canelones, pero además con el trabajo de quienes desde esa dependencia se preocupan en redactar y enviar diariamente esas informaciones.

Más allá de ello, **el mirador** -que está abierto a todas las ideas pero no está comprometido con ninguna de ellas en particular-

tampoco está vinculado al gobierno municipal más que como medio de difusión -intermediario entre la administración y los vecinos de Canelones- y como parte de este departamento. Así tanto aplaudiremos lo positivo como haremos crítica de lo negativo, con el espíritu único de trabajar todos -quienes tengan el mismo fin- por un departamento mejor para todos los canarios.

Y la prueba de ese "no compromiso" está en que, al no tenerlo, este es uno de los tantos medios de Canelones que quedan marginados a la hora de hacer la publicidad oficial de la Intendencia, mientras los compromisos políticos hacen posible que aquellos vecinos de Canelones que tengan a su alcance publicaciones o medios electrónicos de otros departamentos, puedan estar informados de decretos y resoluciones municipales que quienes estamos aquí, donde se pagan los tributos a la IMC, ni siquiera podemos conocer.

edgardo

Cantina Centro Comercial y Social Canelones

Café - Pizzas - Minutas - Tragos - Refrescos - Cerveza

AMBIENTE IDEAL PARA USTED, SU FAMILIA Y AMIGOS

Treinta y Tres frente a la Plaza Principal de Canelones - Tel. (033) 22746

Las oscuras calles de mi pueblo...

No es una estrofa de una poesía es Migues por las noches, la mayoría de los focos de luz de las esquinas están con sus lámparas fuera de funcionamiento, esto hace que la oscuridad sea tenebrosa y peligrosa, sobretodo para los más pequeños y las ancianas. La Intendencia Municipal de Canelones, cuyo titular es el señor Intendente Tabaré Hackembruch

no repone las lámparas y con esto incumple con una obligación, o dicho de otra forma está omisa en sus responsabilidades.

Si sucede algún accidente o siniestro por causa de la oscuridad callejera se hará responsable el ente Comunal?... Tiene la palabra la Intendencia de Canelones.

Vartan Vartanian Huelmos
Redacción Migues

OTRAS OPINIONES

Un dilema para todos

Hace más de cinco años actores políticos, autoridades ministeriales, padres, abuelos, pediatras, médicos y hasta curas discuten si vacunan o no a sus hijos con la famosa vacuna cubana que produjo el Instituto Finlay, y que presumiblemente protege a la población infantil y adolescente de la meningitis epidémica provocada por el serogrupo del meningococo B.

Padres, abuelos, médicos, pediatras y hasta tíos, según nos dijo la doctora Gloria Ruocco, se preguntan si vacunan o no a sus pequeños y a veces no tan pequeños.

Igual, si se vacuna, nada malo le va a pasar. El problema es si tiene o no los cuatrocientos pesos para la primera dosis.

Ahí, en esa encrucijada, en ese dilema individual, se entreveran la ciencia, la política, la economía, la credulidad y la sociedad. Y aquí se producen los errores de quienes se afilian a fundamentalismos científicos sin tener en cuenta que se cruzan líneas que no pasan por los escritorios ministeriales.

La realidad es que los pediatras vacunan a sus hijos, los médicos

vacunan a sus nietos, los ricos vacunan con la vacuna de Fidel y los pobres se encomiendan a Dios y se culpan si por esa casualidad estadística casi imposible tienen la desgracia de contar con la víctima en su casa.

La vacuna cubana pudo ser prohibida y desacreditada, pero nunca se debió permitir su importación y ponerla a disposición de quien pudiera pagarla. Una vez realizada esta barbaridad, el problema dejó de ser sólo un tema para epidemiólogos y pasó a ser un problema de cada padre frente a su criterio.

En esta revista pretendemos darle todos los elementos para que cada uno decida, pero si tengo 400 pesos yo vacuno a mis nietos porque las estadísticas son como la bikini: muestran lo importante pero ocultan lo fundamental.

Y yo nietos tengo sólo dos. Con el mayor, sí, con el mayor de los respetos a quien fue mi profesora la doctora Gloria Ruocco.

Alberto Grille
(en la revista "Caras y Caretas", Montevideo, 7/12/01)

150 AÑOS DE SAUCE

El Correo le puso el sello

En el marco de los festejos de los 150 años del proceso fundacional de Sauce, El Correo emitió un seyo conmemorativo, que fue lanzado en esta ciudad el pasado 12 de octubre.

Para que sepan los filatelistas, lleva el código de emisión 2001-34-C y se tiraron 25 mil ejemplares con valor facial de \$ 12.

Representa el retablo del templo de la Sagrada Familia de Sauce, dibujado por Gerardo Correa.



HACIA EL 2002

Vamos a hacer un feliz año nuevo

Esta es la última edición de **el mirador** en este primer año del siglo XXI. No han sido muchas, es cierto. Este trabajo que iniciamos hace sólo cuatro meses ha llevado un gran esfuerzo humano y económico, pero nos ha dado la satisfacción de iniciar un contacto con y entre la gente de Canelones.

Hay mucho por hacer todavía, pero —más allá de que, a veces, lo que hay para decir duele— da gusto saber que estas páginas han permitido que todos nosotros, canarios, estemos compartiendo momentos lindos y de los otros, inquietudes, dolores, propuestas y realizaciones. Y que lo estemos compartiendo entre todos en distintos puntos del departamento.

Nuestro próximo encuentro será ya en el año 2002. Un año con pocas perspectivas pero muchas esperanzas. Porque sustentarse en esperanzas nos permite sobreponernos a realidades difíciles como la que está viviendo nuestra gente, para intentar superarlas. Y, precisamente, es este momento, más que nunca, que requiere que estemos todos juntos, apoyándonos y ayudándonos. En cada localidad hay realidades diferentes, problemas diferentes, perspectivas diferentes. Y es imposible encontrar salidas a nuestros problemas si nos encerramos entre nuestros propios límites; es este el momento de abrirnos y compartir nuestras alegrías y nuestras preocupaciones, para que los demás reciban las primeras y nos aporten su granito de arena para las segundas.

Ese "estar juntos" hará que nuestro propio esfuerzo nos haga salir adelante, contra los obstáculos que se nos presenten, y, más aún contra los que se nos pongan por delante.

La vieja y gastada frase que una vez hizo escribir el "Pepe" Artigas (y subrayamos el "Pepe" porque hablamos del Artigas nuestro, y no del de bronce), tiene plena vigencia cuando asumimos su verdadero significado: "Nada podemos esperar sino de nosotros mismos". Y nos atrevemos a agregarle "todos" nosotros.

No vamos a desear un feliz año 2002.

Vamos a proponer que lo hagamos feliz nosotros.

Que la esperanza no se pierda.

edqard

Sauce no se va

Bastante espacio de la edición anterior llevé, entre bromas y no tanto, hacer la despedida Fernanda, una de las compañeras que desde el inicio de este trabajo "puso el hombro" para sacarlo adelante. Ella misma escribía que "Sauce no va a dejar de estar en estas páginas". Y así es que desde

esta edición, **Andrea Ferreira** en redacción y administración, y **Beatriz Rodríguez** en ventas, continuarán manteniendo el contacto entre los sauceños y estas páginas.

Desde aquí damos a ambas la bienvenida y la colaboración del resto del equipo.



Foto Néstor Cuello

Padres y niños marcharon desde Santa Lucía al Palacio Legislativo para acompañar al Padre José Moreira y otros vecinos de la ciudad, cuando se reunieron con la Comisión de Salud de Diputados. La reunión tuvo su respuesta siete días después.

MENINGITIS EN SANTA LUCÍA

Es hora de vacunar

Tuvo que haber movilizaciones, niños fallecidos y agitación política para que finalmente, después de siete meses de que se presentara el primer caso de meningitis en Santa Lucía, el Ministerio de Salud Pública se decidiera a vacunar contra esa enfermedad.

Por el medio pasaron opiniones divergentes, definiciones semánticas del significado de lo que es "epidemia", el tratamiento de niños enfermos como si fueran simples números de una estadística, el manejo comercial de un tema tan delicado, y tantas otras cosas.

El martes 4 se realizó una marcha de los padres y niños santalucenses hasta el Palacio Legislativo, en ocasión de reunirse sus representantes con la Comisión de Salud de la Cámara de Representantes. Allí los parla-

mentarios pidieron un plazo que finalizó el martes 11. Mientras transcurrían esos días, bajó la orden a las dependencias locales del Msp para que se preparara el personal para una vacunación masiva. Finalmente, el mismo martes, el ministro Luis Fraschini anunció que se procederá a vacunar a la población etaria de entre 4 y 10 años de las ciudades de Santa Lucía y Canelones con la vacuna de origen cubano.

Para salvar responsabilidades, hubo sanciones. El director del Laboratorio del Msp cayó bajo la responsabilidad de "haber enviado muestras equivocadas" a estudiar en los laboratorios extranjeros...

Aún no empezó la vacunación, claro... pero el paso más importante ya se dio. Tarde, pero se dio.



Foto Mary Suárez

Las primeras movilizaciones realizadas frente a la policlínica de Santa Lucía. Hubo que esperar 7 meses para que el Ministerio considerara válida la vacuna.

noticias

Adiós, blancas palomitas...

Llegan las fiestas de fin de cursos... la próxima semana todas las escuelas del país cierran el año lectivo.

Migues

El próximo martes 18 de Diciembre a las 18 y 30 se llevará a cabo la ceremonia de fin de cursos de la Escuela Pública N° 113 de Migues. La Dirección y cuerpo docente invitan a Padres y vecinos a acompañar a nuestros niños en este fin de año de trabajo escolar.

Juanicó

La Escuela N° 9 "Gregorio Miguez Vieyte" de Estación Juanicó, realiza el acto de fin de cursos el 18 de diciembre a las 18 hs.

La Escuela rural N° 51, el 18 de diciembre a las 17:30 hs.

Escuela rural N° 134 de Camino el Gigante: 18 de diciembre a las 8 hs. Los alumnos dramatizarán una canción y harán una demostración de gimnasia artística.

La Escuela rural N° 88 de Las Violetas, el 18 de diciembre a las 8:30 hs.

Ex Liceo de Progreso para la Intendencia

La Intendencia Municipal y el Consejo de Enseñanza Secundaria firmaron un convenio comodato, por el cual el municipio recibe el local del ex Liceo de Progreso, con el fin de instalar allí un Centro Recreativo Cultural, que se prevé estará funcionando en poco tiempo.

Becas para estudiantes

La Comisión Departamental de Becas del Ministerio de Educación y Cultura llama a aspirantes de becas de estudio para el año 2002.

Los estudiantes de Ciclo Básico, Bachillerato, Cursos Técnicos y Formación Docente podrán inscribirse del 10 de diciembre al 11 de enero, en Promoción Social de la Intendencia, o Juntas Locales.

Estudio Contable



Contabilidad - Asesoramientos
Liquidación de Impuestos
Leyes sociales - Sueldos y Jornales

Dr. A. Legnani 521 - Tel. (033) 46284
~ SANTA LUCÍA ~

Revelados en 1 HORA



FOTO RIO S.R.L.

DONDE MÁS SABEN
DE FOTOGRAFÍA

RIVERA 435 - SANTA LUCÍA
Tel. (033) 47396

Siempre junto a Usted



Artigas 617 - Santa Lucía
Tel. (033) 46796

VIDRIERÍA ANELONES

VENTA y COLOCACIÓN DE:
Vidrios - CRISTALES
Espejos - CUADROS

Sarandí y Paraguay
Santa Lucía

49041

Elbio Ferrari



TALLER MECÁNICO

J. BATLLE Y ORDÓÑEZ 868
CANELONES
TEL. (033) 24361
CEL. 099.330.445

San Jacinto apaga 125 velitas

Saneamiento en Juanicó

El Presidente de OSE Juan Justo Amaro anunció en Juanicó que este mes se retoman las obras de saneamiento en esta localidad. La obra es esperada por los residentes de los complejos de MEVIR, e impulsada por la Comisión Fomento.

Se trata de 3 mil metros en los que se colocará un frente decantado, que, según explicó el Presidente de OSE, funciona igual que un saneamiento.

Construcciones sin habilitar

Ocho equipos de la Intendencia que inspeccionaron más de 600 construcciones en Ciudad de la Costa, constataron que el 70% de las viviendas en construcción no tiene habilitación, según informó el Director de Arquitectura Guillermo Volpi.

Las inspecciones -dijo- se enmarcan en un trabajo habitual de la Dirección. Aclaró que la intención "no es multar sino instar a regularizar a quienes no tengan sus papeles en orden".

Los técnicos acaban de culminar la tarea en Canelones, Santa Lucía y Los Cerrillos y aparentemente las irregularidades serán inferiores a los registradas en la Costa. Las próximas inspecciones se harán en La Paz, Las Piedras y Progreso y finalmente se irá a Barros Blancos

Mujeres en la dictadura

Días pasados fue presentado en Atlántida el libro "Memoria para armar".

El libro recopila escritos de aquellas mujeres que acudieron a la convocatoria de escribir lo que vivieron, lo que sintieron, lo que no deberíamos olvidar sobre los años de la dictadura.

La presentación estuvo a cargo de "Tito" Sclavo y Gonzalo Abella.

HARO
Dibujos
Carteles · Logos
Caricaturas
099.285.103

DISTRIBUIDORA DE ALIMENTOS
JOSE FONTES E HIJOS S.R.L.

El dato no es irrelevante, porque el homenaje a su hermano fue lo que le dio el nombre a la actual ciudad.

Un poco de historia

Corría el año 1752 cuando el Gobernador de Montevideo, Javier de Viana otorgó como premio a un soldado español, Santiago Chirivao una "suerte de estancia" en el actual departamento de Canelones. Se componía de cinco cuerdas de frente sobre el arroyo Pando, y legua y media de fondo al Este.

A la muerte de Chirivao, su esposa Leonor vendió la estancia a Ignacio Blanco y su esposa, Dorotea Rodríguez, la referida estancia.

Isabel Blanco, hija de Ignacio y Dorotea, recibió la estancia como herencia al quedar huérfana, y en 1855 la vendió a Marcial García y María Vera.

Al quedar viuda, María Vera, realiza partición con sus hijos y nietos. A ella le corresponderá, por mitad habida de los bienes adquiridos en su matrimonio, una suma de dinero, y la estancia que fuera de Chirivao. Para 1876, doña María comienza a fraccionar y vender las tierras.

Los primeros pobladores

Doña María Vera de García, fundadora directa, dona los terrenos para la Plaza Pública, Cementerio, Iglesia, Casa Parroquial y Comisaría de la nueva población. Propone dar al pueblo el nombre de su hermano, pero termina optando por San Jacinto.

Los primeros habitantes son don Carlo Rebufello, italiano; Aniceto de la Peña, canario; Roque Mendoza, criollo; Gabino Perdomo, cuya nacionalidad se desconoce, y Agapito Bentancor, criollo. Esos nombres y nacionalidades ya señalan una característica de San Jacinto: desde la fundación del pueblo, surge una corriente migratoria importante de italianos y canarios, a los que suman, en menor grado, alemanes, franceses y suizos.

Sin embargo, será luego de la primera Guerra Mundial que la migración hacia San Jacinto será más intensa, y vendrán muchos italianos a la zona. Estos europeos traían la tecnología agraria más nueva de la época, y pronto comenzaron a hacer rendir los campos y a elaborar vinos.

Con el correr de los años la actividad fundamental y más conocida de San Jacinto pasó a ser el frigorífico, pero también se desarrollaron numerosas bodegas, una pequeña industria de quesos, mantecas y sueros, y una vida muy especial: a San Jacinto se le conoce como "el lugar donde no hay ciases sociales".

Hasta este domingo 16, San Jacinto viene festejando los 125 años de su fundación. Una localidad que cuenta con la característica de haber sido fundada por una mujer, María Vera, hermana de quien fuera el primer Obispo de Montevideo, monseñor Jacinto Vera.



Por su ubicación geográfica, centro del Departamento de Canelones, y por la fertilidad de sus tierras, San Jacinto fue zona de intenso movimiento comercial y de buena producción agrícola-ganadera.

Los festejos

Los festejos de los 125 años se iniciaron el pasado fin de semana.

Este viernes 14, a las 16, se lleva a cabo en forma conjunta el acto clausura de cursos de las escuelas públicas, Colegio y Liceo. En un acto simbólico se realizará por parte de los escolares la plantación de un canelón en la plaza pública.

El el gimnasio del Club Vida Nueva la Administración Nacional de Correos realizaba el lanzamiento del matasello conmemorativo. Allí mismo, y después de entonar por los coros el himno a San Jacinto, sesionará en Sesión

Extraordinaria la Junta Departamental.

El sábado 15 durante todo el día, los scouts realizan una jornada en el Estadio Municipal con fogones.

Simultáneamente, a la hora 13, se lleva a cabo un campeonato de bochas club Porvenir

El domingo 16 a las 11 hs. se realiza por avenida Artigas un desfile de las sociedades nativistas del departamento.

Por la tarde se llevará a cabo una exposición de motos antiguas en la peatonal.

A las 21 hs., Carlos Conzoni, presidente de la Comisión de festejos y la Secretaria de Junta Local Sandra Zanotel pronunciarán las palabras de clausura de los actos.

Se cierran los festejos con la actuación de la Banda Municipal de Tala.

e. taranco lettero
Redacción Santa Lucía



Semana de Santa Lucía

Desde el 13 hasta el 23 de diciembre se viene desarrollando la **Semana de Santa Lucía**, organizada por la Liga de Turismo de esta ciudad, Club Náutico Santa Lucía, Centro Materno Infantil, Club Atlético Budapest, APAL del Liceo N° 2, Sociedad Italiana, Rotary Club local y Club Social 23 de Marzo.

El **viernes 14** a las 20 hs. apertura de la Expo Feria en la Plaza principal. Inauguración del Espacio Artesanal en el Camping. Apertura de exposiciones. En la plaza espectáculo con las colectividades italiana, húngara y española. Actuación de Ba-taola y murga "La Santa".

El **sábado 15** a las 20 hs. en la plaza actúan Yule y NG La Banda.

Domingo 16. A las 10 hs. etapa final de regata en el Club Náutico. A las 20 hs. en la Plaza actuación de Kalias y L'Autentika.

Lunes 17. A las 20.30 hs. en el Club Social "23 de Marzo" estrena Grupo Pí-lares de teatro. A las 22 hs. en la plaza, Festival de Acrobacia en Motos.

Martes 18 a las 20.30 hs. en el Gimnasio de Wanderers, Ballet Folclórico Municipal.

El **miércoles 19**, celebración del aniversario de la fundación de Santa Lucía, a la hora 10 se celebrará una misa recordatoria a los fundadores, en el Cementerio Municipal. A las 20 hs. en la Iglesia actúa la Orquesta Sinfónica Municipal. En la plaza, al finalizar, cuerda de tambores y festival de luces.

El **jueves 20** desde el Club Ciclista Alas Rojas se realiza una bicicleteada.

Viernes 21 en Cancha del Club A. Empalme, campeonato de baby fútbol.

Sábado 22, a las 16.30 hs., teatro para niños en el Club Social "23 de Marzo". A las 20 hs. en el Club Náutico, Festival folclórico.

El **domingo 23** a las 19.30 hs., en el río, Carnaval veneciano. A las 20 hs. en el Club Náutico actúan Combo K2 y La 424.

Durante toda la semana se realizan exposiciones del Taller de Máximo Fuentes, CampoVisual, Mary Suárez, Grupo de los 9, Escuela Martirené, Ángel Saibene, Mariela Velázquez, Grupo Vasseur, Pablo Pose y Alba Lamela.

FÁBRICA DE PASTAS
Las Delicias
Pastas caseras
Lavalleja 41 - Tel. 46024
SANTA LUCÍA

ciudad de Santa Lucía. Pero aunque todas las opiniones son válidas, más allá de exactitudes históricas, cada 19 de diciembre los santalucenses celebran su fiesta.

Desde hace treinta años, la ciudad de Santa Lucía celebra cada 19 de diciembre el aniversario de su fundación. En aquel momento la ciudad tenía

Santa Lucía está de cumpleaños

Como en todo, hay discrepancias también en cuanto a la fecha de fundación de la

su propia identidad de presente: industrial, comercial y turística. Pero los santalucenses no habían asumido aún su identidad histórica. Y cuando se decidió tener una fecha para festejar, se optó por el 19 de diciembre. Ese día, en 1782, el virrey Juan José de Vértiz aprueba el informe con los planos y el padrón de la villa de San Juan Bautista, dándose inicio al proceso de designación de autoridades.

Llega Hernandarias

Aunque la zona estaba poblada por charrúas antes de la llegada de los españoles, la historia se inicia cuando un paraguayo, Hernandarias, descubre la desembocadura del río que los indios llamaban "Araicuitay", o río de los Patos. Era un 13 de diciembre, fiesta de Santa Lucía, y como era costumbre, dio ese nombre al río que descubrió.

A mediados del siglo XVIII, estas tierras estaban repartidas entre españoles que las aprovecharon para la cría de ganado. Entre ellos se encontraba Bartolomé Mitre, abuelo del futuro presidente argentino. Hacia 1778, Mitre tenía una pulpería cerca del "paso del Soldado", en la zona donde hoy se encuentra la llamada "pasarela" para cruzar el río. Es que ese era un punto estratégico: allí era el primer paso para cruzar el río saliendo de Montevideo hacia el norte y el oeste, y todas las caravanas y tropas debían cruzar por ese lugar.

En 1781 llegan a Montevideo, de Paraguay, un millar de soldados de caballería, que fueron enviados cerca del río Santa Lucía "para sacarlos del ocio en que estaban en la capital". Se instalaron en la estancia de Mitre donde levantaron ranchos de paja para sus viviendas. El 14 de octubre de 1781 desertaron del campamento 370 hombres, por lo que el virrey Vértiz ordenó retirar las restantes milicias. Al quedar vacíos los ranchos, Vértiz dispuso alojar en ellos familias españolas, y envió al Teniente de Dragones Eusebio Vidal, al Ministro de Real Hacienda José Francisco de Sostoa y al Primer Piloto de la Armada, Juan Pascual Callejas, para proceder al deslinde de solares, y con el consentimiento del propietario de las tierras, hacer el reparto entre los nuevos pobladores.

El terreno comprendía desde el paso del arroyo del Canelón al paso del Bote sobre el Santa Lucía, y la orden de Vértiz daba nombre a la población: **San Juan**



Tres momentos de la historia pasada. Santa Lucía alrededor de los años 30: arriba, la calle Rivera, arbolada, en una postal de 1927; el viejo puente de madera, inaugurado en 1925 al costado de donde está el puente actual; y la quinta de Magariños Cervantes, de la que quedan solo algunas rejas...

Bautista, lo que determinaba ya bajo que santo patrono se fundaba el lugar.

El 26 de octubre de 1781 llegó el primer poblador y en noviembre llegaron 31 familias más, asturianas, gallegas y francesas.

El plano actual

El 7 de febrero de 1782, en Montevideo, el virrey Vértiz hace observaciones al plano de los enviados: hace ampliar las medidas de las calles (que son las actuales, aptas para circulación de los vehículos actuales) y hace modificar la orientación de las calles del pueblo, haciendo que se tracen en diagonal a los puntos

cardinales, teniendo en cuenta los vientos y los rayos del sol en las distintas épocas del año.

El 9 de junio Eusebio Vidal firma el padrón de las familias; el 14 de octubre eleva un informe al abogado fiscal del Virreinato que no encontró objeciones.

El 19 de diciembre de 1782 finalmente se aprueba el expediente y se ordena nombrar las autoridades.

El 22 de enero de 1783 el Comisionado Vidal pone en posesión de sus cargos a los integrantes del Cabildo.

El pueblo ya fue fundado

A partir de allí la historia pasa por esta ciudad. El hecho de cons-

tituir el paso del río, llevó a que los acontecimientos y personalidades de nuestra historia pasaran por este lugar. Junto a aquella pulpería de Mitre, pasó Artigas rumbo a Purificación cuando se produjo el éxodo.

En 1871 llega el ferrocarril y la historia cambia: San Juan Bautista inicia una época floreciente de turismo, se inaugura el gran hotel Oriental, se inicia una masiva forestación de parques, plazas y avenidas, y se inaugura la estación "Santa Lucía", llamada así por el río. La población empezó a conocer el lugar por el nombre de la estación del ferrocarril...

Es la época en que se inicia la construcción de las tradicionales "casas quinta" de las cuales aún perdura parte de sus construcciones o enrejados. Entre ellas la tradicional Quinta de Capurro, hoy convertida en parque municipal.

El movimiento turístico es intenso y los trenes del ferrocarril hacen paradas especiales para que los pasajeros bajen a recorrer y almorzar en la villa.

El 15 de mayo de 1925 la villa es elevada a ciudad y se le da, definitivamente, el nombre actual.

A mediados del siglo pasado los uruguayos comienzan a mirar hacia el mar y descubren que tienen una extensa franja de playas ahí no más, al alcance de la mano. Entonces el turismo de "aire puro", de quinta, de interior, empieza a decaer, y con él Santa Lucía.

La ciudad empieza a adoptar la característica común a las ciudades de la zona, de ser alojamiento para quienes trabajan en Montevideo. Pero después de la segunda mitad del siglo se inicia una aventura de numerosos santalucenses: industrias industrias. A fines de los '60 se contaban

decenas de fábricas (metalúrgicas, fundición, instrumentos musicales) y se inicia la elaboración de calzados. Una gran fábrica formando obreros en esa área, genera numeroso personal capacitado. Como consecuencia de la situación económica, gremial y política, se multiplican las pequeñas fábricas artesanales. A fines de los 70 hay en Santa Lucía un numeroso parque industrial, y sólo en fabricación de calzado se cuentan unas 80 industrias.

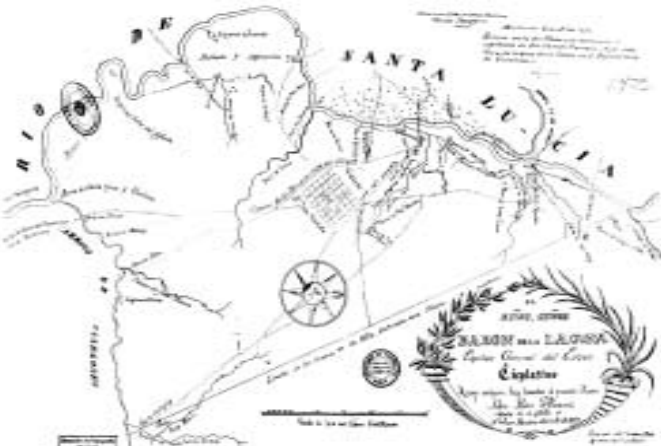
A partir de allí, la comunicación, el transporte, que acercan más a los pueblos, acercan también las dificultades, y la economía de Santa Lucía vuelve a caer. Esta vez con la de todo el país.

Sin bajar los brazos, la ciudad vuelve ahora a apuntar al turismo, aprovechando sus privilegiadas condiciones naturales.

Sobre fechas...

Todas las fechas de la historia son importantes, no se puede prescindir de acontecimientos que están enlazados entre sí. Hablar de fechas verdaderas o falsas, es entrar en discusiones inútiles. Hoy se habla de "procesos fundacionales", donde todas las etapas tienen su propio valor. El proceso fundacional de Santa Lucía se inicia, quizás, cuando aquellos soldados levantan sus ranchos, y culmina cuando se instala el primer cabildo. El 19 de diciembre puede ser considerado, o no, la fecha de la "fundación" de Santa Lucía. Eso no importa. Es una fecha en la que todos los santalucenses pueden celebrar el día de su ciudad y mirar con perspectivas de futuro.

edgardo
Redacción Santa Lucía



Plano de la villa de San Juan Bautista en 1783. Aún conserva el trazado original. El plano se conserva en el archivo del Ministerio de Obras Públicas.

policial

Día de la Policía

El próximo martes 18 se conmemora el día de la Policía. Este año las celebraciones en nuestro departamento se realizaban el viernes 14 diciembre.

Estaba previsto un acto de homenaje en el Cementerio Municipal de la capital departamental en homenaje a los funcionarios caídos. Posteriormente se realizaba el acto central en la plaza 18 de julio, con desfile del personal de todo el departamento, finalizando en el Teatro Politeama con la entrega de premios y distinciones a los funcionarios que se han destacado en su labor.

Saludo de el mirador

En ocasión de celebrarse el día de la Policía, desde estas páginas queremos saludar a los funcionarios, especialmente al personal subalterno de Oficina de Prensa que nos atienden siempre con la cordialidad habitual.

No fue suicidio

Hace ya más de un año que en San Francisco Chico había sido encontrada, sin vida, María Rosa Faa, de 56 años. Su cuerpo no presentaba lesiones, había una cocina a gas con las hornallas abiertas, varios comprimidos de medicamentos sobre la mesa de luz, y ningún desorden. Todo hacía suponer suicidio.

Sin embargo quedaban hilos sin atar, y las averiguaciones continuaron hasta ahora, en que pudo establecerse que una sobrina de María Rosa, de 30 años, había encargado a tres hombres, de 20, 21 y 23 años (uno de ellos con varios antecedentes penales) que dieran muerte a su tía. Los tres entraron en el domicilio de la mujer, asfixiándola con una almohada y dejando los elementos que hicieran suponer suicidio.

Puestos a disposición de la justicia letrada de Las Piedras fueron procesados por homicidio muy especialmente agravado.

HABRÁ POLICLÍNICA

Salud para todos también en Juanicó

Una concurrida reunión de vecinos se hizo presente en la convocatoria organizada por la Comisión Vecinal para la instalación de una Policlínica en la zona.

Estuvieron presentes además el sub Secretario del Ministerio de Salud Pública Cr. Eduardo Zaindenstat, el Director de ASSE Dr. Fernando Repetto, el Director de AFE Sr. Juan Carlos Bentancor, el Director del Hospital "Francisco Soca" Dr. Idelfonso Aguiar, el diputado Eduardo Chiesa, los ediles departamentales José Luis Nuñez, Graciela Matiaude y Laura Guerrero.

En una primera instancia, la Policlínica se instalará en la ex Estación gracias a que AFE cedió sus instalaciones para la ello. Por parte de ASSE se invertirá aproximadamente U\$S 2000 para poner en condiciones el lugar.

Más adelante se espera la colaboración por parte de MEVIR que estaría donando dos terrenos para el edificio de la Policlínica, pensando en el futuro. Para esto, la Comisión Vecinal recibe todo

tipo de colaboración en materia de construcción.

En lo que se refiere a la Policlínica en la Estación, se espera que esté funcionando antes de la celebración del 130º Aniversario de Juanicó, comenzando con la atención en Medicina General, para luego poder realizar otro tipo de atenciones como vacunaciones y análisis.

Este es un importantísimo emprendimiento que ha lanzado la Comisión Vecinal, así como otros en los que trabaja conjuntamente con otra institución: el tan necesitado sendero peatonal, el saneamiento, el mantenimiento en la limpieza de la zona y hasta el sueño -posible si se quiere- de que Juanicó tenga su propio liceo.

Andrea Carreño
Redacción Juanicó



En la costa del Santa Lucía, el padre José Moreira, párroco de esta ciudad, bendice las aguas del río que bordea gran parte de nuestro departamento.

INMACULADA CONCEPCIÓN

El ex Día de las Playas

Hasta hace pocos años el 8 de diciembre era un feriado más entre los tantos que teníamos (aún quedan unos cuantos) los uruguayos.

Este día la Iglesia católica conmemora la fiesta de la Inmaculada Concepción, y desde muchos años atrás era oportunidad para que desde esta Iglesia se bendijeran las aguas, haciendo que el folclore popular convirtiera la celebración en inicio de la temporada de playas, porque "las aguas estaban bendecidas".

La laicización del estado durante el gobierno de José Batlle (no confundir con Jorge) y Ordoñez llevó a secularizar las fiestas

religiosas, transformándolas en fiestas civiles: Navidad pasó a ser el Día de la Familia, el día de los Reyes Magos fue el Día de los Niños, la Semana Santa se convirtió en Semana de Turismo, y la fiesta de la Inmaculada Concepción en... "Día de las Playas". Una exclusividad de un país que quería alejar de la Iglesia al Estado pero no a sus fiestas.

Como todos los años, volvió a repetirse la ceremonia (últimamente imitada con "ceremonias paralelas" de religiones afro brasileñas), y en distintas playas y costas del país los representantes de la Iglesia católica volvieron a repetir la tradicional bendición.

MIGUES

Aguas servidas y mosquitos

Como todos los veranos Migues es invadido por mosquitos y otros insectos que son criados y alimentados por las aguas de los pozos negros que transcurren por nuestras calles.

Como sabemos en nuestra localidad no hay saneamiento, como en muchas otras de nuestro interior; tampoco los organismos competentes hacen nada por mitigar esta plaga que trae consecuencias molestas y otras más serias para la población.

Pensamos que aunque no se solucione el problema de las aguas corriendo por la vía pública, por lo menos se tuviera el mínimo

de preocupación y se cumpliera con las funciones que cada organismo tiene—Intendencia, Ministerio de Medio Ambiente, Salud Pública. Por ejemplo podría fumigarse para que las larvas no llegaran al estado adulto, se nos ocurre eso, podría ser otra acción diferente, los técnicos son los que saben.

Pero aquí seguimos rascándonos, poniéndonos pomadas y curándonos las infecciones de la piel y ningún organismo toma la iniciativa de combatir a los mosquitos.

Vartan Vartanian-Huelmo
Redacción Migues

MIGUES

Feria de Creativos y Artesanos

Un grupo de artesanos y creativos de nuestra localidad se están reuniendo para llevar adelante una Exposición-Feria y poder mostrar sus cosas. La idea surgió espontáneamente y los interesados están muy interesados y esperanzados en que la misma salga para antes de las Tradicionales Fiestas.

Se invita a todos los artesanos a que se pongan en contacto con algunos de los organizadores para que sus obras y productos

puedan ser vistos por todos, no deben pagar nada por ningún concepto.

Las personas a contactar son el Sr Jorge Marrero el popular zapatero "El Rápido", últimamente reconvertido a artesano del vidrio, su tel es el 2185 de Migues. El otro contacto es el Sr Mauricio Serrato, pintor, fotógrafo, locutor y animador de fiestas bailables, su teléfono es el 2710 de Migues.

Vartan Vartanian-Huelmo
Redacción Migues

todo nuestro Canelones

Treinta y Tres y Artigas
Tel. (033) 26311

PANADERÍA Y CONFITERÍA
SAN JORGE
Distribución de panificados en general en todo el departamento

25 de Agosto y Treinta y Tres
Tel. (033) 47512 - Santa Lucía

marioni repuestos s.r.l.
REPUESTOS EN GENERAL
Representante de Amortiguadores "Monroe" Bujías y Calentadores "Beru" Baterías "Heliar"

Joaquín Suárez 260 Santa Lucía
Tel./Fax: (033) 46592

HABRÁ INCAUTACIONES

Si vas en bicicleta, ojo con la Caminera

Ante los reiterados accidentes trágicos registrados en Ruta Interbalnearia, Policía Caminera recordó que está prohibido circular en bicicleta por esa carretera, y prometió multas e incautaciones de los vehículos para quienes no cumplan con esta disposición.

Fuentes de Policía Caminera precisaron que el tramo más complicado de esa vía de tránsito es el comprendido entre el empalme con la ruta 101 y los accesos al balneario de La Floresta. Entre los kilómetros 22 y 52 se produjo la mayoría de los impactos.

Frente a esta situación, Dirección Nacional de Policía Caminera emitió un comunicado en el que invoca las «reiteradas observaciones y fiscalización que desde hace tiempo se vienen realizando a los ciclistas que transitan por ruta Interbalnearia, las cuales no han sido acatadas».

En el texto, el cuerpo policial comunica que «continúa realizando la fiscalización, prohibiendo la circulación de bicicletas por Ruta Interbalnearia, aplicando las sanciones pertinentes, retirando los vehículos de circulación e incautándolos».

Recuerda que «el Reglamento Nacional de Circulación Vial prohíbe absolutamente la circulación de bicicletas en Ruta Interbalnearia, inclusive en las banquinas». Por lo tanto, «se exhorta a los usuarios a circular por las sendas laterales a esta ruta (calles de servicio), donde se encontrará seguro y se evitará

molestias».

En un comunicado que contiene «consejos útiles para la seguridad de los ciclistas a transitar por rutas», el comando policial recuerda que «la bicicleta es un vehículo, por lo tanto debe cumplir con todas las disposiciones reglamentarias relacionadas al tránsito vial y respetar la señalización». Precisa que la edad mínima para transitar por rutas nacionales es de **16 años**, y solicita a los ciclistas que cuando transiten por una ruta habilitada, lo hagan «en fila india», uno detrás del otro. «El sentido de circulación debe ser en el mismo sentido que los vehículos», remarca, y exige colocar a los birrodados «dispositivos que lo hagan visible, reflectante o luz roja posterior y un faro de luz blanca delantera. Además de los implementos lumínicos, la bicicleta debe estar equipada con frenos y un timbre o bocina», indica.

«Por su seguridad y la de los demás, siempre que vaya a realizar una maniobra (giro o cambio de senda) haga las señales con anticipación, utilizando los brazos», aconseja Caminera. «No olvide que el ciclista, dentro de los elementos componentes del tránsito, es uno de los más frágiles y expuestos. Por lo tanto, de su prudencia, atención y respeto depende su seguridad», agrega.

(Delacosta.com)

COMISIÓN FOMENTO DE MONTES

El futuro merece el esfuerzo

Electa por más de 400 votantes en un pueblo de solamente 1800 almas, la Comisión Fomento de Montes constituye –para el Edil departamental Nelson Fontes– «un ejemplo de democracia que todas las localidades de Canelones deberían seguir».

En el número anterior de **el mirador** explicábamos los motivos que llevaron a la formación de esta Comisión. El primero fue el intento de la Imc de adquirir el ex Ingenio de RAUSA, con la intención de cedérselo luego a una unidad técnica del Ejército Nacional; esto, que sucedió a fines del '98, hizo que todo el pueblo se movilizara, levantando firmas en oposición al intento de adquisición expuesto, por entender que lo que se necesitaba en Montes eran fuentes de trabajo, no un batallón militar. Finalmente, todo quedó en la nada, al no conseguirse en la Junta Departamental los votos necesarios para autorizar al Intendente la compra del ex Ingenio N° 2 de RAUSA y sus casi 1500 hectáreas.

La situación siguió cambiada un año más, sin que ninguna de las promesas de reconversión formuladas tras el cierre de RAUSA se concretara. Hasta que el 31 de julio de 2000 el pueblo sufre un nuevo golpe en lo social, al cerrar la chacinería Vertin S.A. ex Rausa), dejando en la calle a 30 obreros.

Se reúnen los vecinos en varias ocasiones y se crea en la población la conciencia de que es necesario formar una Comisión que, en representación de todos los montenses, luche por solucionar los problemas del pueblo. Más necesario se tornaba formar esta Comisión desde que en mayo de 2000, Hackenbruch resultó electo de nuevo, manteniendo su posición contraria a que se integren en cada pueblo las Juntas Locales.

El 20 de agosto de 2000 se realiza la elección, asistiendo a las urnas 408 votantes, los que deciden mediante voto secreto, y entre 40 candidatos, la integración de la Comisión Fomento, para un período que caducará el

día 31 de julio de 2002.

Las personas electas son las siguientes: presidente, Mario González, empleado bancario; vicepresidente, Gustavo Moratorio, veterinario; secretario, Gustavo Lemos, periodista; prosecretario, Juan Carlos Ambrosio, empleado; tesorero, Guillermo Hughes, comerciante; protesorero, Carlos Hernández, profesor de Educación Física; primera vocal, Beatriz Etchart, profesora; segundo vocal, Juan Gomendio, médico; tercer vocal, Héctor Gagliardi, chapista.

Una de las primeras gestiones fue conseguir una prórroga del seguro de paro para los 30 obreros de la chacinería, lo que se logró. También se conversó con ediles, diputados y jefes de distintos Ministerios, por los problemas laborales y sociales de la localidad.

Además de innumerables gestiones realizadas, la Comisión Fomento sacó una Guía Telefónica local, puso carteles de bienvenida al pueblo, y logró que viniera a Montes un equipo médico de la Imc para examinar a quienes tramitaban el carné municipal de salud; estos exámenes se realizaban anteriormente en Pando.

Por último se organizó el evento denominado «El reencontro», en celebración de los 110 años de la localidad.

El objetivo prioritario de la Comisión –procurar fuentes de trabajo para Montes– no ha podido concretarse, al no haberse conseguido –hasta ahora– la voluntad política necesaria de parte de gobernantes nacionales y departamentales. Pero se sigue trabajando. El futuro merece hacer el esfuerzo.

Gustavo Lemos
Redacción Montes

policial

Restos humanos en el río Santa Lucía

El pasado 30 de noviembre, la policía de Santa Lucía recibió un aviso de que a orillas del río, próximo a «la pasarela», un pescador halló restos humanos. Hasta allí se trasladó personal de la seccional 2ª, de Policía Técnica, Bomberos y Juez de Paz, constatándose que se trataba de una pierna con restos de ropas, deteriorados aparentemente por acción del agua.

Se realizaron rastros hasta que se hallaron un cráneo y piezas óseas.

Se vienen cumpliendo las averiguaciones correspondientes para determinar si los restos corresponden a la señora desaparecida que viene siendo buscada infructuosamente en la zona desde hace varios meses, y que por los restos de ropas y textura de los huesos hallados, podría coincidir con aquella persona.

Vehículos a contramano

Hurtos y Rapiñas logró recuperar más de diez vehículos robados que «suplantaban» otros que habían sido siniestrados, adulterándole la numeración a la documentación de quien «necesitaba» reponer su automóvil.

El «trabajo» era realizado por un grupo de personas que además «robaban» libretas de propiedad y posteriormente otro vehículo idéntico al que registraba esa libreta. Teniendo ambos, adecuaban la documentación, provocando la existencia de «mellizos» circulando por el departamento porque la víctima del robo había sacado una nueva libreta.

Había quince indagados en Pando y continuaban las actuaciones.

Contrabando del chico

Personal de la seccional 4ª puso su granito de arena en la campaña de represión del contrabando a pequeña escala. Cuando a los funcionarios de Las Piedras les llamó la atención una camioneta con 800 litros de bebidas refrescantes, interrogaron al chofer y su acompañante, quienes confesaron que desde hacía **un mes** venían haciendo **un viaje semanal** a Cerro Largo en la camioneta de donde traían bebidas para vender. Los dos hombres fueron puestos a disposición de la justicia que dispuso su libertad y la incautación de la mercadería.

el mirador

en SAUCE
Santa Lucía 2271
Tel. 2940706

el mirador

en SANTA LUCÍA
Papelería «Miko's»
Rivera 379 - Tel. 49026

infosur

Equipos e insumos de Computación
SERVICIO TÉCNICO
Distribuidor y representante técnico de
memory
COMPUTACION
Servicios de Internet

Dr. A. Legnani 567
SANTA LUCÍA Tel. 47191

AHORA EL PROTAGONISTA
SOS VOS...

Miscelánea
Siempre
El programa de la GENTE
en Los Cerrillos
VIERNES 20 HS. - SÁBADOS 12 HS. - CANAL 8

Para todas las marcas

SANTA LUCÍA
REPUESTOS

Dr. Antonio Legnani 432
Tel. (033) 47499 - SANTA LUCÍA

Ripp

DISEÑO
GRÁFICO

099.100.844 / (033) 46666
ripp_santalucia@hotmail.com

"En el Uruguay no hay trenes", suele decirse desde que en 1988 se decretó la supresión de los servicios de pasajeros. Sin embargo hay dos mil usuarios que opinan lo contrario: viajan a trabajar o estudiar diariamente en tren, entre Montevideo y las estaciones de la línea a 25 de Agosto. Desde que en 1993 una empresa privada reinició cuatro frecuencias diarias –que en 1998 retomó AFE–, escasos, viejos y deteriorados salones y coches motores permiten sin embargo viajar en forma más rápida y económica que el ómnibus a centenares de personas.

"No hay trenes" ... pero hay pasajeros

En una mañana soleada, el **mirador** se tomó el tren (25 de Agosto–Estación Central), para recoger el testimonio de quienes aún hoy pueden disfrutar de este medio de transporte.

Juan Carlos (38 años)

■ *¿Hace mucho que viaja en tren?*

Hace como 4 años.

■ *¿Por qué motivo?*

Porque al pibe le gusta más viajar en tren ya que acá no se siente mal, y ya de paso es más económico. Fijate que hoy un pesito más, un pesito menos se miran.

■ *¿Viajas bien en tren?*

(Niño) Sí... no me siento mal, en el ómnibus sí me pasa. Además así puedo salir con mi padre.

■ *¿Hacia donde viajan?*

A Montevideo y a veces a Las Piedras.

■ *¿De donde vienen?*

De San Francisco

Nivia (45 años)

■ *¿Que trayecto es el que hace usted en tren?*

De Progreso a Central.

■ *¿Viaja todos los días?*

Sí, todos los días



■ *¿Hace mucho tiempo?*

4 años

■ *¿Hace el trayecto ida y vuelta?*

Sí.

■ *¿Cuál es el motivo?*

Porque es mas barato y más cómodo

■ *¿Considera al tren como un buen medio de transporte?*

Sí, el tren es necesario ya que da un buen servicio

■ *¿Que es lo que más le gusta del viajar en tren?*

Todo. El viaje, todo. Es más cómodo, más barato.

José, Carlos y Ernesto

■ *¿De donde vienen?*

(Ernesto) De La Paz hacia Central.

■ *¿Por razones laborales?*

Sí.

■ *¿Ida y vuelta hacen el trayecto?*

Sí.

■ *¿En su caso, de cuanto tiempo hablamos de viajes a través del tren?*

En el caso mío, trabajo en las oficinas de AFE mismo desde hace 25 años.

■ *¿Siente el tren como parte de su vida?*

Sí, claro. Aparte es un medio de locomoción importantísimo.

■ *La pérdida de los trenes, ¿cómo la sintió usted?*

En lo laboral vimos peligrar la fuente de ingreso de nuestras familias, y aparte, por lo que te



Fotos Alexis Morena

da el tren. Podés venir conversando, tomando mate, o sea es más cómodo que cualquier otro medio de transporte

■ *¿Viaja en ómnibus?*

Sí

■ *¿Qué diferencia le encuentra con el tren?*

Ya te digo, acá te relacionas con la gente. En el ómnibus vas sentado y no tenés oportunidad de charlar con nadie.

■ *¿En cuanto a los costos?*

Y... el tren es mucho más barato.

Sergio (58)

■ *¿Hace cuanto viaja en tren?*

Desde mis comienzos allá por el año 61.

■ *Me decía que se encuentra*

relacionado con este medio de transporte... Cuénteme un poco.

Efectivamente, soy de origen ferroviario. Mi padre era jefe de estación.

■ *Un oficio que fue de gene-*

ración en generación...

Sí. Se supone que después de mis 41 años de trayectoria sumado a los 56 de mi padre estaríamos hablando de una extensa carrera ferroviaria.

■ *¿Sus hijos continúan con*



LOCOS EN LA RADIO
Por la 88.1 NATURALEZA FM
De Lunes a Viernes de 17:30 a 19 Hs.
Conduce - Mauricio Serrato
www.locos.550m.com - locos@adinet.com.uy

Elegí el curso de tu vida, vivas donde vivas
IAC COMPUTACION
RED QUALITAS LA RED DE INFORMATICA
Microsoft COMPAQ
En SAUCE: Av. Artigas 1468
Tel. 294.19.07

Farmacia PUIG
Farmacia DEL PUEBLO
Confiable y servicio
Carmelo R. González 2148 - Tel. 294.02.10
Av. Artigas 1482 - Tel. 294.02.44 - SAUCE

LA ECONOMÍA DE SU HOGAR BIEN ATENDIDA
MAX COMPRAS
Aceptamos todas las tarjetas y Luncheon Tickets
Av. Artigas 1427 - SAUCE
Tels. 2941768 - 2941754

Gomería LA ROTONDA
DESENLANTE AUTOMÁTICO DE AUTOS, CAMIONES Y TRACTORES
BALANCEO COMPUTARIZADO
Antonio Legnani y Diego Lamas a la entrada de Santa Lucía
Tel. (033) 49755

esta especie de herencia?

No, cumplen otra actividad.

- ¿Que trayecto es el que hace actualmente?

El mismo, Santa Lucía, "ciudad turística y segunda sección de Canelones", hasta Estación Central, donde trabajo.

- ¿Siente un amor especial por los trenes?

Si los durmientes y los rieles fueron mi cuna, ¿cómo no voy a tener un amor especial?

- ¿De niño pensaba que iba a estar relacionado con los trenes?

El vapor de la "vaponera" en aquel entonces, fue lo que a mí me curó de los bronquios... así que, ¿cómo no voy a pensarlo?. Desde mi conocimiento sobre la vida siempre me sentí ferroviario y moriré ferroviario.

- ¿Considera necesario que existan mas viajes de tren y que se pongan en marcha algunos más?

No le quepa duda. Es el medio de transporte que, si bien no resulta tan eficaz en cuanto a los horarios, sí lo representa en comodidad, seguridad y es un medio que le permite al usuario viajar con elementos. Por ejemplo, el caso concreto de estaciones intermedias donde viajan usuarios que llevan la bicicleta. Mientras que en el ómnibus es mas limitada la posibilidad de llevar equipaje y otros elementos que al usuario le permiten desplazarse de la otra manera.

- ¿Podría definir en pocas palabras qué siente por los trenes?

Que son parte de mi vida, de mi familia.



Richard, Martín, Mauro y Ruben, jóvenes jugadores de truco

- ¿De dónde vienen?

(Ruben) De Las Piedras hacia Central

- ¿Todos los días hacen este trayecto?



Sí, por una cuestión laboral.

- Veo que los elementos de viaje son mate, termo y naipes para truquear durante el viaje. ¿Hacen asiduamente esto?

Sí.

- ¿Desde hace cuanto?

Hace 10 meses, más o menos.

- ¿A qué se debe?

Porque nos gusta jugar al truco y acá es más tranquilo.

- ¿Utilizan los ómnibus?

Para nada... es más cómodo el tren

(Mauro) La diferencia entre el ómnibus y el tren es la comodidad. Vas más cómodo en el tren que en el ómnibus. No tenés que llevar a una señora con bolsas, tenés mas espacio, podés tomar mate, jugar a las cartas, fumar, es otra cosa.

Mary (59 años)

- ¿Hace cuanto viaja en tren?

Serán unos 15 ó 20 años

- ¿Por qué motivo?

Laboral

- ¿El trayecto que hace cual es?

Juanicó a Central, ida y vuelta.

- ¿Viaja todos los días acompañada como se encuentra hoy?

Sí, en el tren se hace una linda amistad.

- O sea que fue conociendo gente en todos esos años.

Sí, claro.

- ¿Qué diferencias hay en viajar en tren y viajar en ómnibus?

La comodidad. Uno no viaja parado, pero si tuviera que hacerlo viaja más cómodo que en el ómnibus.

- ¿Siente la pérdida de los trenes?

Sí, claro. Fue algo muy importante. El tren tiene que existir siempre. Nosotros que vivimos en Juanicó, el tren nos es mas cómodo, si no, tendríamos que ir hasta la ruta la cual queda muy lejos.



Emilio Molinari (21)

- ¿A donde te dirigís?

Sayago

- ¿De donde venís?

Progreso

- ¿Haces este trayecto todos los días?

A veces. Veo, según los horarios si me queda bien.

- ¿Hace cuánto que viajas en tren?

Hace 3 años.

- ¿Por qué en tren y no en ómnibus?

El tema es como te decía, me queda más cómodo según los horarios. Digo... además, me gusta porque es más tranquilo.

- ¿Crees que debería haber

más trenes, como cuando éramos niños?

Sí. Te digo la verdad, me gustan más los trenes que el ómnibus y que hubiese más horarios me encantaría. O sea, más por la tarde, que vengan del centro más tarde, como para que le sirva a toda la gente, ¿no?

José (41) guarda del tren

- ¿Hace cuanto trabaja como guarda?

Hace 4 años

- ¿Le gusta su trabajo?

Sí

- ¿Encuentra alguna diferencia entre el pasajero de tren y el de ómnibus?

La diferencia que hay es que la gente que viaja en tren es más pobre pero la mejor. Yo viajo en tren desde el año 78, porque es más cómodo, tiene mas cosas que el ómnibus, como el baño, el tomar mate.

Juan (42), maquinista

- ¿De donde es usted?

De Canelones

- ¿Hace mucho que trabaja para AFE?

Hace 24 años

- ¿Cómo comenzó en este trabajo?

Por la familia. Mi padre trabajaba acá también pero no de conductor.

- ¿Cuando niño sentía que iba a ser lo mismo que su padre?

No, jamás lo pensé.

- ¿Es difícil conducir un tren?

Sí, tiene sus cosas sus secretos, es una profesión.

- ¿Qué es lo que más le gusta de este oficio?

Sinceramente lo que hago me encanta. Aprendí a hacer esto y vivo de esto

Eduardo (44), maquinista

- ¿Es difícil manejar los trenes?

No, es cuestión de acostumbrarse

- ¿Qué es lo que se utiliza para manejar un tren?

Las manos. El freno de los vagones, el acelerador, las manos.

- ¿No le produce náuseas este movimiento?

No. Lo que te mata la vista es la rejilla protectora esa que tenés al frente, y más si se trabaja de noche.

- ¿Hace mucho que trabaja como maquinista?

Más de 20 años.

- ¿Cómo comenzó en este trabajo?

Me gustaba el tener un trabajo mas libre. Enseguida que empezás acá te agarra como un amor por esto increíble. El ser ferroviario, ¿viste?, es como un amor propio que te agarra y te tiene que gustar, si no no aguantás.

- ¿A qué se dedicaba antes?

Trabajaba en una textil

- ¿Cómo es eso de ser más libre?

Que acá estás vos y tenés a un compañero al lado y la responsabilidad del trabajo después, no tenés a nadie más arriba molestándote ni nada.

- ¿Cómo es un día de conductor?

Un día vos salís de acá y te vas a cualquier otro departamento. Ahí tenemos nuestra casa, nuestra sociedad. O sea, andás toda una semana por ahí sin ver a tu familia, tus hijos, lo único que te une es el teléfono. O sea que es una vida bastante "a lo gitano" porque tenés que andar con el bolso a cuesta.

- Sobre la pérdida de los trenes, ¿qué opinión tiene?

Fue un cambio tremendo porque de tener tu sueldo, tu manera de trabajo a tener un día con un tren de carga, otro día con uno de pasajeros, te da cierta inestabilidad. Y para la gente también. Nosotros que vamos a los pueblos de afuera vemos como se vinieron abajo, ahora son pueblos fantasmas. La gente todavía de afuera nos pregunta "y, ¿vuelven los trenes?". Pero nadie sabe nada...

Entrevistas

Fernanda Rodríguez
Redacción Sauce


Carbajal
MOTOS
MOTOS - CICLOMOTORES
Motocultivadoras
Generadores
Cortadoras de Césped
COMPRA - VENTA - PERMUTA
Rivera 312 - Tel. 46238 - Santa Lucía


Carlos Ibero
**ELECTRICIDAD
AUTOMOTRIZ**
Rivera 155 - Santa Lucía
Tel. (033) 45686

**Papelería
Juguetería**

Miko's
Rivera 381
Santa Lucía

50 AÑOS DE EXPERIENCIA AL SERVICIO DE LOS PROFESIONALES DEL PAÍS

Primera Escuela de Peluquería Unisex, Cosmetología, Podología, Masajes, Depilación, Manicura	ACADEMIA EPYC UNISEX	Única Academia autorizada por el M.E.C., por el Poder Ejecutivo y por el M.S.P. a dar clases con nivel de U.T.U. y certificado y material incluido
--	-----------------------------	--

Battle y Ordóñez 446 esq. Joaquín Suárez - Canelones - Tel. (033) 20922

Todo por los niños

A los productores afectados por la granizada

La Junta Nacional de la Granja (JUNAGRA) solicita a los señores productores afectados por la granizada ocurrida el día 25 de octubre pasado y que se inscribieron en la institución para realizar la declaración de daños, sírvanse comunicar, en carácter de urgente a JUNAGRA, el número de inscripción en el Banco de Previsión Social (Bps), correspondiente a su explotación (adicionalmente especificar en el texto: la fecha, la firma y la aclaración de la firma).

Las formas en que pueden hacer efectiva esta comunicación es presentándose personalmente o enviando la información, por intermedio de fax, a través de los telefax de la sede central o de sus Agencias Zonales Paso de la Arena, Progreso o Sauce.

JUNAGRA, sede central, telefax: (033) 22625, 22732, 22733, 24936, 24937.

Agencia Zonal Paso de la Arena, telefax: (02) 3123996.

Agencia Zonal Progreso, telefax: (02) 3689988.

Agencia Zonal Sauce, telefax: (02) 2940463.

Grupo de Padres en Las Piedras

Fundación Manantiales comenzó un Grupo de Padres en su Centro de Información y Orientación en la ciudad de Las Piedras.

Revista para personas sin hogar

Se presentó en Montevideo la primera revista creada para ser vendida por personas desamparadas, en un proyecto impulsado por el Centro de Investigación y Promoción Franciscano Ecológico (CIPFE) y la Intendencia Municipal de Montevideo. Llevará el nombre de "Factor S (Solidaridad)" y será vendida por unas 180 personas sin techo registradas en el CIPFE, que ganarán el 40 % del precio de venta.

La ONG "Todo por los Niños" institución voluntaria, desde hace siete años (gran parte de sus integrantes) vienen trabajando con los niños/as y adolescentes vulnerables socialmente y sus familias de la ciudad de Santa Lucía; a partir de actividades alimentarias, recreativas, pedagógicas, sociales y de asesoramiento jurídico en forma integral, teniendo como objetivo el propiciar una mejora en la calidad de vida de nuestros usuarios.

En noviembre de 2000, organizamos la 1ª **Marcha por los Derechos del Niño**, que contó con la adhesión de 15 instituciones locales y con la participación de alrededor de 150 niños/as y adolescentes, muchos acompañados por referentes adultos. En este año realizamos la 2ª **Marcha por los Derechos del Niño**, el sábado 17 de Noviembre próximo pasado, que contó con la participación de aproximadamente 200 niños/as y adolescentes y 25 instituciones de nuestra localidad y zonas aledañas. Hemos contado con la adhesión de las siguientes instituciones, autoridades y auspiciantes: Comité de los Derechos del Niño, sr. Juez de Paz de Santa Lucía, sr. Comisario de la Seccional 2ª de Policía, COMECA, Canelones sin Plomo, CEDAE (Canelones), INJU (Canelones), Tiendas Nelson, Pagui, Pappolino y La Favorita, Club de Niños "Nazareth" de Villa Rodríguez, Escuela Especial Nº 255, Junta Local de Santa Lucía, Liceo Nº 1, UTU, CampoVisual, Patricia Cuore y Cia y contamos con la activa participación de las siguientes instituciones: policías comunitarios, SEMIC, ONG Todo por los Niños, Centro Materno Infantil y Jardín de Infantes Nº 243, Centro Comercial e Industrial de Santa Lucía, CONAPROLE, Empresa Fontes, Clubes de Niños "Sonrisas", "El Abrigo" y "Proyecto Budapest", Ámbito Informático, Escuelas N°s 63 (Pueblo Nuevo), 104 y 140 de Santa Lucía, Colegio Inmaculada Concepción (gracias por el megáfono), Plaza de Deportes Zoilo Saldombide, grupos de teatro "Pilares", "Nosotras y ellos" y "Arte Guri", Grupos

Gamma y "Prof. Nilda Irazoqui", medios de comunicación (locales, departamentales y nacionales), en especial a la audición "Desde la Ciudad del Río", por realizar la cobertura de la marcha, grupos de catequesis de la Parroquia San Juan Bautista, maestros y profesores jubilados, clubes de baby fútbol Empalme y Laureles.

Adhesiones personales y otras: madres, padres y niños/as participantes de los talleres preparatorios sobre derechos del niño realizados por la ONG "Todo por los Niños" en la Jardinería de la Escuela 140, Escuela Especial 255, Ámbito Informático, Programa Padres e hijos del Centro Materno Infantil y Charla sobre Infantilización de la Pobreza a cargo de las A.S. Norma Marys Pedrazzi y Andrea Hernández, sr. Federico Chiaparro y sra. (por posibilitar la trasmisión del evento a través del móvil), sr. Juan José Britos (por posibilitar la participación de la Escuela Nº 63 de Pueblo Nuevo), Dr. Ramón Legnani (diputado departamental), sr. Eduardo Mier (por la impresión de las camisetas), Centro Materno Infantil, en la persona de su Presidenta sra. Iris Vitello, por apoyar plenamente nuestras actividades.

Agradecemos el apoyo de todos, y en especial la presencia de los niños/as y adolescentes que supieron captar el objetivo de esta actividad: sensibilizar a toda la comunidad santalucense sobre los Derechos del Niño, sin banderas ni protagonismos, "todos unidos por los derechos de los niños/as".

Destacamos las importantes donaciones del Centro Comercial e Industrial de Santa Lucía y CONAPROLE que permitieron compartir un espacio de integración al final de la marcha en la Plaza "Tomás Berreta", donde Miriam Tiscornia -participante de las actividades en la ONG "Todo por los Niños" leyó una proclama que dice así:

Los niños, niñas y adolescentes tenemos derecho muchas cosas: a la educación en condiciones de igualdad; a desarrollar plenamente nuestra personalidad, nuestras



Foto: Mary Suárez

capacidades físicas y mentales; a ser educados en un ambiente de respeto por los derechos de los demás; a crecer y prepararnos para vivir en una sociedad libre, con espíritu de comprensión, paz, tolerancia, igualdad, solidaridad y amistad entre todos los pueblos, grupos étnicos, nacionales y religiosos; a que nos enseñen a cuidar y a vivir en un medio ambiente sano; a decir lo que pensamos; a que nuestra opinión sea tenida en cuenta en todos los temas que nos afecten; a buscar, recibir y difundir informaciones e ideas de todo tipo, siempre que esto no vaya en contra de los derechos de otras personas; a descansar, jugar y hacer deportes; a participar en la vida cultural y artística de nuestras comunidades; a vivir y crecer con nuestra familia; a no ser maltratados; a que no

nos obliguen a hacer trabajos que entorpezcan nuestra educación, salud y desarrollo.

La Convención sobre los Derechos del Niño es parte de la legislación nacional; Uruguay la ratificó el 28 de setiembre de 1990 (Ley 16.137). Por eso, tenemos la obligación de conocer y aceptar los derechos de todos los niños, las niñas y adolescentes (UNICEF).

La ONG "Todo por los Niños" agradece la presencia de todos los que acompañaron esta marcha y la difusión de este comunicado, preparándonos para 3ª marcha en el año 2002.

A.S. Andrea Hernández,
Presidenta;

Esc. Cecilia Mérida,
Secretaria

DE MONTES A MONTEVIDEO

Libro de Beatriz Martínez en sala Alicia Goyena

El miércoles 5 de Diciembre pasado se llevó a cabo la presentación del libro de cuentos "Mis niños y tus nietos" de la Prof. Beatriz Martínez. La misma se realizó en la Sala Alicia Goyena de Enseñanza Secundaria en Montevideo y contó con la concurrencia de alumnos del Liceo de Montes, en donde reside la autora, y mucho público.

Este es el segundo libro de cuentos editado por Beatriz Martínez, el primero, "Claro de Retamas" vio la luz el año pasado. La

temática abordada por Martínez esta centrada en las vivencias y el transcurrir de personajes infantiles en un pueblo de nuestra campaña; el amor, la solidaridad, la amistad y la pobreza material son algunos de los tópicos que aborda la escritora.

Vartan Vartanian Huelmo
Redacción Migues

N. de R.: Las ilustraciones del libro fueron realizadas por nuestro compañero Vartan. Las felicitaciones del resto del equipo.

Impresora ALCA

Siempre junto a la zona
VOLANTES
BOLETAS
TARJETERÍA
ALMANAQUES

Tel. 2886653
Barros Blancos

COYM.
CONSULTORIO ODONTOLÓGICO
Y MÉDICO
RUTA 8 Km 24.800
CIUDAD CAP. ARTIGAS - CANELONES
(02) 288 32 00

ALMACÉN Y BAR
SAN CONO
de Eduardo Carreño
Quiniela, 5 de Oro, Raspaditas
Comidas al paso
Recarga de Supergas
Ruta 5 Km 37.500
JUANICÓ

VETERINARIA MERIDA
Artigas 586 - Tel. (033) 45222
Urgencias Cel. 099121371
Santa Lucía - Canelones

Ripp
DISEÑO
GRÁFICO
099.100.844 / (033) 46666
ripp_santalucia@hotmail.com

MERENDERO EN HURACAN SIRE

¡Vamos, todavía!

Respecto al Merendero que se inauguraba estos días, y al convenio con la empresa Tenfield, charlamos con Miguel de Pedro, presidente del Club Huracán Sire de Baby Fútbol de Barros Blancos.

■ *¿Cuándo se inaugura el merendero?*

Se están ajustando unos detalles donde posiblemente en estos días estén solucionados y esto se transforme en una realidad.

■ *Con seguridad en la salida de esta edición, si todo sale bien, se estaría inaugurando, ¿es así?*

Si, el 99% estaría confirmado para el sábado 16, pero a veces existen contratiempos no previstos, y hay que completar un cupo de 80 niños Y el INDA exige una historia de cada niño, lo mismo que igual que la Fundación Canelones donde hay que completar los datos de cada niño

■ *¿Quiénes son los que colaboran en esta realización?*

A través de la Fundación Canelones el Sr. Daniel Peña, el diputado Julio Lara, el merendero a través de sus responsables y también INDA.

■ *¿Huracán Sire es quien esta al frente de toda la organización y coordinación?*

Sí, porque el convenio es con la institución.

■ *¿Dónde está ubicado el merendero?*

Momentáneamente en el local de la policlínica del Club. Como es merendero sólo funcionara de tarde tres horas por día aproximado a partir de las 15 horas. Como la policlínica funciona de mañana, por ahora va a funcionar así hasta que se concreten unas gestiones hechas con AFE y CUTCSA y tengamos un vagón y un

ómnibus para que funcione aparte de la policlínica. Porque para ésta va a haber muchas novedades, y no deseamos entorpecer el futuro funcionamiento.

■ *El Huracán sigue trabajando en lo social...¿Qué se espera para el próximo año?*

Para el próximo año también se firmara un convenio con Tenfield donde vendrán pelotas, indumentarias, zapatos, equipos deportivos y una computadora. En realidad un gran aporte para el club que está pasando un momento difícil, pero todo esto te da un empuje para seguir adelante. Con esta comisión que hay que terminar de armarla y seguir un año más. En este año varias categorías campeonas y vise campeonas donde se ha visto el progreso de los chicos y un 2º puesto a nivel general. a 2 puntos de Los Pinos, un rival con mucha gloria en sus 27 años. Y nosotros con 4 estamos orgullosos y contentos de lo logrado en lo deportivo.

■ *¿Qué mensaje para los lectores de el mirador que se lee en todo el norte, centro y este del departamento?*

Que vamos a seguir trabajando. Todo está difícil, si miras para el costado te caes de desilusión... Que aquellos que sientan la necesidad y voluntad de colaborar con nosotros lo pueden hacer a través del 2882711 con Miguel De Pedro o el 2885526 Julio Martínez, secretario del diputado Julio Lara.

George Dombo
Redacción Barros Blancos



CLUB VILLA MANUELA

El número uno en la Liga Regional del Este

El Villa Manuela demostró ser el número uno en el año en la Liga de Fútbol Regional del Este con una buena participación en todas sus divisionales.

Debemos destacar la gran actuación del Club **Villa Manuela** donde comenzó el año con una sub. 15 que si bien no clasificó para la final anduvo en gran forma ganando la mayoría de los partidos disputados.

Luego seguimos con la sub 17 bicampeón de la Liga de Fútbol Regional del Este cumpliendo una muy prolífica temporada siendo campeona del Apertura en la divisional A, perdiendo la final de la Liga ante su similar del Artigas de Sauce pero con una gran actuación en el campeonato con un alto promedio de goles por partido.

Luego la sub 20. Tricampeona de esta liga perdiendo solamente el primer encuentro ante San Jacinto ganando el resto redondeando en juveniles una supremacía ante el resto de las instituciones en el contexto de sus divisiones.

Y por último nos queda el plantel principal de la Villa Manuela, que comenzó tímidamente donde nadie daba nada o mejor dicho se esperaba una actuación en mitad de tabla, sorprendiendo en la primera rueda consagrándose vicecampeón y a la espera de lo que pudiera hacer en la 2ª rueda pues debía demostrar que no era casualidad su título como mejor 2º y comienza un clausura mal perdiendo

do puntos difíciles de recuperar y de aspirar una digna actuación en la fase final del campeonato. En donde a partir del partido con floresta el **Villa** se despertó y comenzó a demostrar que no fue casualidad el apertura obteniendo puntos importantes donde lo llevaron a ser tercero en el clausura y 2º en la general, consiguiendo el pasaporte para jugar el campeonato de la Federación del Este para pelear un lugar en el campeonato de campeones copa "El País" entre los campeones del interior.

Para esto el villa tendrá que incorporar algún jugador mas

que le de un mejor equilibrio en todas sus líneas con vista a los rivales que deberá enfrentar.

Desde **el mirador** destacamos al club Villa Manuela por su destacada actuación como institución donde todas sus divisionales en la suma de puntos en forma general es la número uno en la Liga de Fútbol Regional del Este.

Adelante a todos aquellos clubes que también en las formativas están trabajando por el futuro de su institución, el semillero es factor fundamental en las instituciones, que a pesar de trabajar en la formación profesional del joven le dan a todos aquellos que sólo juegan fútbol una razón y una responsabilidad, de superarse día a día y de entretenimiento.

George Dombo
Redacción Barros Blancos

Peñarol le falló a Migués

El Club Atlético Peñarol se había comprometido a traer un equipo de 1ª división para disputar un mtach contra una Selección de nuestra Zona, este partido sería a total beneficio de los Sres Carmelo Durán y Mauricio Jaurena. El equipo negriamarillo estaría integrado entre otros por: Aguirregaray, Bengochea, Cedres y por el miguense Nacho Borjas.

Por una decisión de Directivos de Peñarol se dejó sin efecto la venida de su equipo, los organizadores quedaron desconcertados y con las entradas vendidas y la propaganda también contratada.

Los comentarios los hará usted estimado lector.

Vartan Vartanian-Huelmo
Redacción Migués

AHORA EL PROTAGONISTA SOS VOS...

Miscelánea

El programa de la GENTE en Los Cerrillos

VIERNES 20 HS. - SÁBADOS 12 HS. - CANAL 8

BRIGHT

INSTITUTE OF ENGLISH LANGUAGE

FORMACIÓN PEDAGÓGICA

Responsabilidad - Experiencia

Tels. (033) 20511 - 24361 Canelones

farmacia Nueva

LA ESQUINA DE SU CONFIANZA

Perfumería - Bijouterie

Ajueres exclusivos para bebé

Treinta y Tres 549

Tel. 22624 - Canelones

Tormetal

TORNERÍA EN GENERAL

Fabricación poleas de aluminio

Fabricación niples hierro y PVC

Ventas por mayor y menor

Ruta 8 Km. 24,200

BARROS BLANCOS

Tel. Fax: 2884121

E-mail jor16660@yahoo.es

Inforclás

EL ÚNICO PROGRAMA RADIAL DE AVISOS CLASIFICADOS ...y con la mayor audiencia

Sábados de 10 a 11.30

CX40 Radio Fénix 1330 AM

Avise por el

3653929

Conducen

Virginia Martínez y Martín Díaz

En este caldo de letras están escondidos los apellidos de 14 representantes nacionales electos en las últimas elecciones por el departamento de Canelones.

Pueden estar en forma horizontal o vertical, en diagonal, de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba hacia abajo, o viceversa. En fin, como son los diputados.

Para compensar el trabajo, con las letras que sobran se puede leer el fragmento de un cuento de Felisberto Hernández.

D A Y A V A R O N E E L S E S
P M E R A D O O M E M A E T I
D U E B A J O M O D E R U N A
C J O B I L J A O G R A U E S
A I F E L N T P O L N C E S O
I C T A O D O O C O L N L M A
S A G C L L A U R I D E A D P
U A E S L E A C O B G I B J A
A S T E N U R A B N A L O S R
P E R D O M O O A U E I D O E
S I D E L A C N A L L D E D Y
Y H O S E N I T I A M E N J O
R C L M A H I A O Q U A E O O
C U R R I A D E N T S R O D C
E M I M E D I N A C A B E Z A

Solución del caldo anterior

Los apellidos de los conductores de televisión eran: Gutiérrez, Puglia, Carballo, Petinatti, Traverso, Camino, Obaldía, Sotelo, Araújo, Darruech, Breccia, Nahum, Peinado, Murialdo, Castillo, Bianchi. La frase escondida: "Santa Lucía era entonces un apacible lugar de veraneo con hermosas quintas y arboledas. Las quintas tenían al frente

portones y rejas de hierro" (María Adela Parguet de Lago, "Memorial de mi infancia")

S T A Z E R R E I T U G N T P
D R A I U C I A E R A E N E E
I A O N A C E M S U S N T A I
P V R A R C I B U O I I E I N
U E G R A A R D T R N E V E A
R R A N U E O E C A I I O N D
H S O E J E L R T M O A M S O
A O L S O O C T Q U I N L A T
A S L Y A R I H C N A I B D C
B O I P I M E D A S I A R S O
Q U T I U N T A M O L L E R S
T E S H N G I A N A I F C R E
N T A E P O L L A B R A C O R
T N C O N E S I Y R E J I A S
D E H I E R O B A L D I A R O

INSÓLITO

Exorcista advierte que Harry Potter lleva la firma del diablo

Detrás del famoso personaje infantil Harry Potter se esconde «la firma la del diablo» por su relación con el mundo de la magia y la brujería, aseguró un sacerdote italiano especializado en exorcismos. Gabriel Amorth, presidente de la Asociación internacional de exorcistas, explicó que los best-seller mundiales de la escritora británica J.K. Rowling contienen innu-

merables referencias a la magia, considerada «el arte satánico por excelencia». El religioso denunció la «falsa bondad» de Harry, alumno de una escuela de magia y brujería, en la que sus enemigos son tan malvados que él «aparece como un niño virtuoso». «Detrás de Harry Potter se esconde la firma del rey de las tinieblas, del mismo diablo», añadió.

HIPER

por Haro



Siempre hay un **ántrax** y un **después**

En medio de sus momentos de guerra y de paz, Paul de Villalobos se hace lugar para la literatura. Por suerte, porque sus crónicas de guerra son de lo peor. Las de paz, un poco menos.

...Cuánto, tres, vos, suno ... y en medio de la zanca como un ferino incierto, arrancó con la quesada.

¡Pimba!, dijo, y al principio eran pocos para semejante implante. Pero igual se vinieron...

Despacito, hinchando el lomo y cuando estaban por llegar al copete, se armó la cosa.

Nadie suponía que justo ahí, se arremolinaba un tapujo de flor, de esos que para que te voy a contar, por eso cuando doblaron, che, se lo encontraron de bote a bote, parado en medio de la cosa, con dos dedos de frente y la horqueta en la otra mano.

¡Para qué!, en cuanto los vio venir, puso primera y se

les paró en seco.

¡Sálgame de esa carcuza que si no se ve!, les dijo y ellos nada.

El primero en salir volando, se estrujó contra un pareo que estaba solo, se le colgó de linga en medio boca calle y arrancó pa' la salida.

Como no hay dos sin tres, se fue.

El otro no vino, se equivocó dos cosas de ayer como si nada, le sonaron los molientes y cayó duro como sopapo de loco.

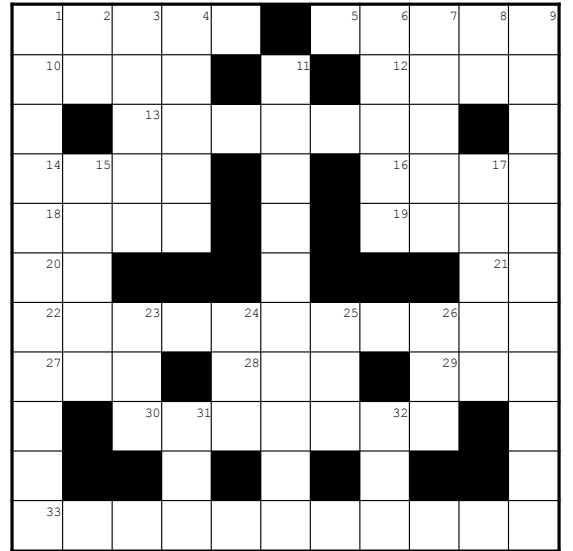
Los demás lo dejaron allanado por esa.

Se fueron estirando como piano de cola y se quedaron con la faringa aplanada.

Después de eso, la raya, fue un silbido de piolín con media caña, y él... calladito.

Dicen que después de eso, cada bollo que venía en medio pelo, se pringaba de muslo a verlo salir.

Paul de Villalobos



Es un crucigrama convencional, fácil pero de ingenio. Las referencias pueden ser las habituales definiciones, pero también puede haber anagramas (o sea las letras de la misma palabra formando otra u otras, que se pueden distinguir porque están en cursiva), adivinanzas, o juegos de palabras. No es difícil, pero hay que usar un poco la imaginación. Total, hay quince días para terminarlo. La solución se publica en la próxima edición.

Acostadas

1. La **muela** confundida es el doctor en la Ley mahometana, ahora que está de moda.
5. **Mario** se entrevera para ser el indígena de Nueva Zelanda.
10. Al final del *anexo* es el contacto o enlace..
12. *Celan* sin "e" la familia o tribu..
13. Entre los *cuatro feos* están los premios y reconocimientos.
14. En medio de la *nueva razón* está la rama larga y delgada.
16. Está obligado, o no pagó.
18. Vos, *fuiste*, ellas son épocas.
19. Cuando se da vuelta *rino* es el prefijo que indica *sueño*.
20. Iniciales del actor Burton.
21. Indica procedencia o nombre de letra.
22. **Cuides tilos** pero en orden, son pedidos...
27. Poco menos que *hilo* es el legendario fundador de Ilión..
28. Capicúa, el plantigrado.
29. Una *tía* entreverada es el piojillo de las gallinas.
30. **Acatado**, confundido, cumplido.
33. **Doblen mates** pero en orden, como los forros de algunas campearas, por ejemplo.

Paradas

1. **Ver si unidad** entreverada es la alta casa de estudios.

2. **Él** se da vuelta y es el pronombre dativo y acusativo de tercera persona.
3. Agregado, especial, sumado.
4. Confunde los **ramos** y hace los frutos de la morera.
6. Apoyo en los codos.
7. Jaime, el amigo de Clark Kent.
8. Infaltable dios egipcio.
9. Cuando se ordena **intentar ese** que tiene interés.
11. El país más conocido de Asia.
15. Ordene la **labor** para hacer el vegetal con tronco y copa.
17. Esa especie de water con duchero al revés que sirve para lavarse ahí.
23. Ordena la **ola** y alaba.
24. Una **oca** confundida es una especie de azada de los antiguos indios.
25. **Ato** en orden cuando remolca un barco.
26. **Oid** al revés que entregó.
31. Uno de los hijos del viejo Moisés.
32. **Ida** en orden la jornada de 24 horas.

PAIS N GATO
T ACODO R
PLENO ELIGE
AE MES RN
TUMP TEJA
ERRAR ATINE
SAUCE PANDO
TGNBAEL
EMUDADTAO
CANELONES
YARARAS

Solución del CruciDrama anterior

Naturaleza

15 Años

Con una divertida fiesta realizada en la Sociedad Italiana de Santa



Foto José Molina

Lucía, Deborah Forastier celebró sus hermosos quince años acompañada de familiares y amigos.

Cumpleaños

Noviembre

El viernes 23 en Sauce cumplió años Juan Carlos "Ruso" Berrutti. También en Sauce, el domingo 25, cumplió 5 añitos María Lourdes Barbero.

Diciembre

El miércoles 19, en Capurro (dpto. San José) Jacqueline Taranco Olivera. También el miércoles 19, pero en Santa Lucía, Marisa Pereira. El sábado 22, en Juanicó, Bettina Britos. El domingo 23 en Montevideo, Roberto Mármol. Lunes 24, en Montevideo, Osvaldo Cibils. Jueves 27, en Vista Linda, Eugenio Gau. Viernes 28, en Villa Colón, María Ramos Cancela. Lunes 31 en Villa Colón Florencia

Ramos Cancela. Lunes 31, en Montevideo, Fernando Ramírez González.

Enero

Martes 1, en Montevideo, Fernanda Silva. Martes 1 en Montevideo, Ricardo Lassij. Jueves 3, en Santa Lucía, Roberto López Villalba.

Fallecimientos

1 al 11 de Diciembre

María Orfilia de Leon, Pando. Carmelo Martín Marrero, Pando. Domingo Ricardo Alberti, Canelones. Domingo Ricardo Alberti, Canelones. Nepomuceno Rivero Cabrera, Canelones. Elbio Ernis Irigaray. Atlantida. Aida Mautone Diaz. La Paz.

cultura

Canelones Canta y Baila"

En el marco de los 150 años del Proceso Fundacional de Sauce y el 44º aniversario del Barrio Blanco y Pérez de esta ciudad, se desarrolla el sábado 15 el espectáculo denominado "Canelones canta y baila". En la ocasión se celebra además el 20º aniversario del Festival Folclórico Nacional de Clubes Agrarios.

Se desarrollará con entrada gratuita, en el espacio verde del Barrio Blanco, en los siguientes horarios:

- 20 hs. Banda Municipal de Tala.
- 20.45, Jóvenes Unidos de Toledo.
- 21.10, La 424.
- 22.10, Cumanacao.
- 23.10, Los Colombianos.
- 0.10, Pasión Latina.
- 1.10, Los Nominados.

Fin de año en Barros Blancos

La Casa de la Cultura de Barros Blancos informa que este domingo 16 a partir de las 15 horas en el Salón Colonial (ruta 8 Km. 24,800) con la realización de talleres de muestra artística y desfile de peinados, y la entrega de certificados, se dará por finalizado el año de actividades. Desde el mirador las felicitaciones por todo lo realizado en el correr del ciclo 2001, en que realmente fueron muchas las actividades y todas de un gran contenido social para la zona.

I.E.D. Barros Blancos

Mujer sin violencia

Se realizó en el Centro Comercial de Las Piedras el primer Encuentro sobre la Mujer y su Derecho a una vida libre de violencia, organizado por la Dra. Mirta Toledo y la Lic. Paola Ceraolo.

La disertación estuvo a cargo de la prof. Susana Vázquez, el profesor y escritor Marcelo Pareja, la semióloga Nilia Moreira y la Dra. Mariana Blengio Valdes.

Ortiga (IV y última)

Ahora sí, recetas a base de ortiga.

Crema de ortigas

En agua mineral, poner las ortigas en maceración (sólo las hojas y las flores, no los tallos) y dejarlas al sereno (afuera) durante toda la noche. Si se hace en ciudad, cubrir con un paño. Al día siguiente, temprano, se pone a fuego lento sin hervir durante diez minutos. Se ponen más ortigas que agua. Luego se pasa por un colador presionando con cuchara de madera. Es muy apropiada para niños delicados o personas que necesitan aumentar su sensibilidad.

Se machaca esa especie de pasta que queda en el colador, y se le puede agregar arroz, y luego hacer bolas o croquetas que se pueden pasar por pan rallado o sésamo molido, y pueden freírse u hornearse.

Buñuelos de ortiga

Lavar y limpiar bien las ortigas y picar lo más chico posible. Si tiene temor a "urticarse" mucho, pase las ortigas por un poco de agua caliente para marchitarlas.

Luego proceda ighal que para hacer cualquier buñuelo de verdura, use harina, un poco de leche, huevos, queso, y los condimentos que desee (sal, pimienta, nuez moscada, etc.). Bata todo bien.

Separe clara(s) de huevo y bátalas bien. Entrevere las claras con la preparación anterior justo antes de freír los buñuelos.

Ensaladas

Cortar cebollas y zanahorias y hervir durante 15 minutos. Luego de hervidas, mezclar con ortigas cocidas y picadas finas. Se pueden usar las combinaciones de verduras que queramos, y picar bien chiquitita la ortiga fresca y "espolvorear" sobre ellas.

Rellenos

Mezcle ortigas hervidas o marchitas con espinacas o acelgas para hacer tortillas o rellenos de pascualina, raviolos, canelones, etc.

Pruebe estas recetas... ¡no se arrepentirá!!!

No debe temer a la "pica-zón" o "urticación" porque ésta desaparece cuando la ortiga se ha mojado o lavado, y lo que es más aún, cuando se ha cocido de cualquiera de las maneras que indique la receta.

Hasta aquí hablamos de ortiga... en la próxima entrega continuaremos con la **caléndula**. Hasta entonces.

Susana

Avisos ECONOMICOS

SERVICIOS

TAPICERÍA AUTOMOTRIZ. Tacuarembó entre Brasil y Florida (Manzana 29 solar 2 - Tel. (02) 3691352 PROGRESO

TEXTOS EN COMPUTADORA se transcriben. Se hacen trabajos en computadora. Tel. (033) 45994 SANTA LUCÍA.

RESTAURO MUEBLES en todo el Departamento - Martin Abatte Tel. 099162843

ARREGLO artículos eléctricos. Trabajos de electricidad en general. Curso de UTU. Diego Sanabria Tel. (033) 47078 SANTA LUCÍA.

PINTOR DE LETRAS Todo tipo de carteles e ilustraciones. 18 de Julio 689 Tel. 47353 Santa Lucía.

TRABAJO

EN TU PROPIO HORARIO - lugares disponibles (Canelones - Santa Rosa - La Paz) para reparto de el mirador - Consultar Tels. (033) 49026 - 099162843 o agencias.

JOVEN SE OFRECE para trabajos en general (Supermercado, Restaurante, Jardinería). Con referencias. Andrés Sanabria. Tel. (033) 47078 SANTA LUCÍA.

VENTAS

LECHONES limpios o en pie, para estas fiestas, el mejor precio. Consulte. Tel. (033) 59790.

MÁQUINA DE CORTAR FIAMBRE manual. Consultar Rivera y España (Mercado del Parque) Santa Lucía.

EN SAUCE VENDO dos casas o permuta por otra. Tel. (02) 2940356.

VESPA '97. Parabrasis y defensas. 35000 Km. Tel. 099333891.

COCINA SUPERGÁS - Lavarropas automático Eurotech 5 Kg - Termotanque Thermor 30 lts. Tratar tel. 49026 (Santa Lucía).

BATERÍA Power Beat 5 cuerpos. Vendo. Impecable. Consultar Teléfono (02) 294.17.74.

AVISOS ECONÓMICOS. Tarifa por mes (dos publicaciones) \$ 50. Trabajo pedido u ofrecido, sin cargo.

Electricidad ARTIGAS
INSTALACIONES AUTORIZADAS POR UTE
VENTA DE MATERIALES ELÉCTRICOS

Aguar FLORES
de Walter Aguiar
Artigas 419 - Tel. (033) 24763

Para que sus familiares y amigos en el exterior estén al día con lo que ocurre en el departamento, una opción económica y ágil

el mirador canario

en edición digitalizada vía Correo Electrónico
Formato .pdf imprimible - Tamaño aprox. 1500/2000 Kb

Para solicitarlo sólo envíe sus datos a el mirador (nombre - domicilio y cód. postal - dirección de correo electrónico)

AHORA EL PROTAGONISTA SOS VOS...

Miscelánea

El programa de la GENTE en Los Cerrillos
VIERNES 20 HS. - SÁBADOS 12 HS. - CANAL 8

Razones del canto orillero

Próximo a cumplir 20 años de carrera, el dúo Los Orilleros sigue manteniendo la llama de sus comienzos, la misma mística que los ha transformado en artistas populares y que hace que sus actuaciones convoquen a un enorme público. el mirador conversó con José Luis Fernández, uno de los integrantes del dúo, y la charla es una excusa para repasar sus inicios, su carrera en el canto popular y la aparición de su próximo disco.

En un país en el que los músicos (de cualquier género y extracción) encuentran demasiados escollos para vivir de su arte, no sorprende que el "orillero" José Luis Fernández desempeñe otras labores en la ciudad de Los Cerrillos. El funcionario del Ministerio de Deporte y propietario de una peluquería, encontró un tiempo para charlar con nosotros sobre un dúo que, desde 1982, se ganó el apoyo de la gente y de la crítica.

■ ¿De qué forma surgen Los Orilleros?

Los Orilleros surgieron en 1982 por la iniciativa de un hombre de los Cerrillos, Lorenzo Poiroz, que quería que yo me presentara a concursar en el Festival (de canto) de La Paz. Yo había musicalizado un texto de Gerardo Molina y propuse presentarme en forma de dúo junto a Freddy Rolando, oriundo de Aguas Corrientes. Así que ensayamos una semana, más o menos, y luego de presentarnos nos descalificaron del certamen por "profesionales". Aunque hacía unos días que ensayábamos se nos consideró como profesionales. Alegaron, además que, el tema "A la madre", que también habíamos presentado, estaba demasiado trillado.

Después nos presentamos en una preselección que hizo la Intendencia Municipal de Canelones para los festivales de Melo y de Durazno, en diciembre del 82, y tuvimos la suerte de ser seleccionados entre ocho o nueve dúos. Nosotros ganamos la representación de Durazno y el otro dúo ganador, que iba a ir a Melo, por varios motivos no podían viajar. O sea, no podían ir a Cerro Largo pero sí podían ir a Durazno... entonces tuvimos la posibilidad de cambiarnos los destinos y nosotros fuimos a Melo. Allí participaban artistas de todos los departamentos y tuvimos la suerte de conseguir un reñido cuarto puesto, además del premio al "mejor tema inédito" con la canción que nos

habían rechazado en el Festival de La Paz.

A partir de ese momento, nos gustó la idea de seguir presentándonos en dúo y, de esa forma, llegamos al Festival de Durazno en 1984, donde sacamos el segundo premio del certamen y el segundo premio al "mejor tema inédito" con "Guriso manicero".

■ ¿A partir de ese momento comenzaron a darle un perfil más profesional a la formación?

Claro. En 1985 tuvimos la oportunidad de grabar en La Batuta, a pesar de que nosotros nos presentamos un poco "de rostro", porque no teníamos representante. Hasta ahora, de hecho, tampoco tenemos alguien que nos represente. Ese fue nuestro primer trabajo, en cassette, que se llamó "Los Orilleros". Eran todas músicas nuestras con textos de Carlos Fulco, a excepción del tema "De mis andares". Ahí es donde aparecen algunas de las canciones más conocidas, como "Demetrio, el manicero" y "Guriso manicero". A partir de ahí, comenzamos a grabar cada cinco años.

En 1990, nos editó Ediciones Amanecer, un sello nuevo que se abrió cuando cerró La Batuta. También ahí, tuvimos la suerte de no tener gastos. El cassette se llamó "Desde la vida hacia la vida". A los cinco años volvimos a grabar en Sondor, que también nos editó. El trabajo se llamó "Razón del canto orillero". Y en el año 2000, nos editamos nosotros y sacamos el disco "Los Orilleros para su gente". La grabación la hicimos en el estudio de Washington (Carrasco) y Cristina (Fernández), un muy buen estudio digital.

■ ¿En este momento se encuentran grabando un nuevo disco?

Sí, sería nuestro quinto trabajo y saldría, seguramente, a mediados del próximo año. Nosotros pensamos que, antes de fin de año, tendríamos prontos cinco



Foto Lilián Vicari

temas de presentación para difundirlos... así la gente le va tomando el gusto a lo que va a ser el nuevo trabajo de Los Orilleros que, incluso todavía, no tiene nombre.

■ ¿Pero ya está establecido el contenido del disco?

Está todo pronto. Van a ser unos doce o catorce temas, cinco de los cuales lanzaríamos en ese proyecto de difusión para programas de radios.

■ ¿La posibilidad de grabar en disco compacto les ha abierto nuevos caminos?

Sí, el disco que sacamos en el 2000 se difundió mucho más que los anteriores. El hecho de grabar en CD, nos da la posibilidad en el interior del país de, cuando vamos a actuar, poder entregar el trabajo grabado en forma digital para la difusión en las radios. "Los Orilleros para su gente" ha funcionado muy bien en el interior; a menudo me llaman de Rocha, Flores, Artigas diciendo que lo han escuchado... que se ha difundido. Eso nos da la pauta de que ha andado muy bien.

■ Los integrantes de Los Orilleros siempre fueron Fernández y Rolando pero han trabajado con otros músicos, ¿no es así?

Sí. En grabación hemos trabajado con muchos músicos pero, actualmente, estamos trabajando sobre el escenario con dos músicos acompañantes. Uno es Alfredo Fernández que toca el bajo y, a pesar de ser nuevo en el grupo, hace unos tres o cuatro años que toca con nosotros. Y después está Carlos Ferreira en la percusión que hace como diez años que está tocando con Los Orilleros.

■ ¿Han sentido una necesidad de actualizar el sonido del grupo, de incorporar nuevos instrumentos?

Sí. Ese fue el gran dilema que tuvimos. Nosotros siempre tocamos con dos guitarras criollas clásicas pero nos encontrábamos, cada vez que subíamos a un escenario, con artistas que tocaban con guitarras electrónicas o electroacústicas y nos sentíamos como fuera de foco. A nosotros

nos parecía que, enchufando la guitarra, se iba a perder toda esa esencia folklórica. Un año que fuimos al Festival de Durazno, los únicos que subimos al escenario sin las guitarras enchufadas fueron Los Chalchaleros y nosotros. Entonces nosotros, decidimos consultar a Abel Soria, una persona que tiene muchos años sobre los escenarios, acerca de qué le parecía cambiar nuestras guitarras criollas por electroacústicas. Y, definitivamente, fue él quien nos dio la pauta de que debíamos cambiar ya. El nos dijo que, si nosotros, cuando recién comenzábamos con aquellas guitarras de clavijero de madera y cuerdas de tripa y llegaron las guitarras con clavijeros mecánicos y las cuerdas entorchadas y de nylon, supimos aceptar el cambio, no veía porque no se podía aceptar el cambio a guitarras electroacústicas. De esa forma, cambiamos y despertamos de un sueño profundo (risas). Compramos dos guitarras japonesas muy buenas, hechas a mano con maderas muy finas, que nos salieron 1300 dólares cada una... que, por supuesto, adquirimos a través de un préstamo y pagamos durante veinte meses.

■ ¿El hecho de que los dos se dediquen a otras actividades les quita tiempo para dedicarse a la música? ¿Cuál es la modalidad de trabajo de Los Orilleros?

En este país, lamentablemente, no se puede vivir de la música. Debe de ser uno de los pocos países en que ocurre eso; exceptuando algunos casos concretos de músicos que viven de su arte. Nosotros dos tenemos nuestros trabajos particulares; Freddy trabaja en la OSE y yo trabajo en el Ministerio de Deporte y tengo una peluquería. A la música le dedicamos, una o dos veces por semana, un ensayo de dos horas. Depende de las actuaciones que tengamos; si tocamos en la zona, en Cerrillos o Santa Lucía, lo hacemos, prácticamente, para el mismo público.

■ La gente, de cualquier forma, adopta algún tema como su preferido.

Sí. La gente siempre te pide algunos temas que son los más

conocidos. Ultimamente, nos hemos dado cuenta de una cosa: hemos logrado "enganchar" a mucha gente joven, incluso hasta gurises chicos se enganchan con alguna canción; hecho que nos ha sorprendido. Yo creo que está en la temática y el ritmo. Ahora estamos haciendo un tema de Rubén Blades llamado "Desapariciones" que trata de un tema muy latente como es el de los desaparecidos. Esa canción, que va a estar en nuestro próximo trabajo, fue muy versionada, incluso por el grupo Maná. Nosotros hicimos una versión, a nuestra manera, alejándola del ritmo centroamericano original y acercándola más al candombe uruguayo.

■ ¿Qué influencias reconocen Los Orilleros? ¿Con qué músicos se encuentran más relacionados?

Cuando recién empezamos a hacer música, los grandes estaban todos fuera... Los Olimareños, Zitarrosa, El Sabalero. Nosotros comenzamos haciendo canciones de Los Olimareños y, aveces, las recordamos sobre el escenario. El otro día actuamos en el restaurante El Paseo de Santa Lucía, y en una de las entradas que hicimos tocamos tres o cuatro temas de Los Olimareños que hacía mucho tiempo que no los hacíamos.

■ ¿Con qué actividades van a festejar los veinte años de carrera?

Los Orilleros cumplen veinte años de actuación en diciembre del 2002. Estamos pensando en una recorrida, una gira por todo el interior que coincidiría con la presentación del nuevo disco. Pensamos en junio o julio del año próximo como probable fecha. Queremos, además, hacer una fiesta grande en Canelones —no sé dónde aún— que sirva para presentar el disco y al mismo tiempo, festejar los veinte años. Nos gustaría fuera un lugar grande, donde pudiéramos festejar con toda la gente porque, en definitiva, son ellos los que nos han hecho seguir adelante.

Entrevista:

Martín Bentancor
Redacción Los Cerrillos

FARMACIAS DE TURNO

✓ Canelones

Del 11 al 18 de enero

Miguel

Del 18 al 25 de enero

De Mayo

25 de enero al 1 de febrero

Pirujas

Los turnos cambian a las 19 hs.

✓ Santa Lucía

Del 11 al 18 de enero

Miris

Del 18 al 25 de enero

Santa Lucía 1

Del 25 de enero

al 1 de febrero

Santoro

Los turnos cambian a las 19 hs.

✓ Progreso

Del 12 al 19 de enero

Kilómetro 30

Del 19 al 26 de enero

Arrechea

Del 26 de enero

al 2 de febrero

Rilona

Los turnos cambian a las 12 hs.

✓ Pando

Del 11 al 18 de enero

Central - Bosca

Del 18 al 25 de enero

Gorin - Luanda

Del 25 de enero

al 1 de febrero

Arévalo 1 - Pando

Los turnos cambian a las 20 hs.

✓ Sauce

Del 11 al 18 de enero

Puig

Barrio Blanco

Del 18 al 25 de enero

Sauce

Barrio Blanco

Del 18 al 25 de enero

✓ Santa Rosa

Domingo 30 de diciembre

Santa Rosa

Domingo 6 de enero

Alemar

Domingo 13 de enero

Santa Rosa

✓ Barros Blancos

De turno todo el año

Barros Blancos

✓ Las Piedras

Del 11 al 18 de enero

Pedrense

Del Camino

Alisil

Del 18 al 25 de enero

Paladino

1811

Tres Marías

25 de enero al 1 de febrero

Paladino Plaza

Navarro Pouey

Battle y Ordóñez

90 AÑOS DE ATLÁNTIDA

La temporada está de fiesta

Atlántida está de fiesta y numerosas actividades vienen desarrollándose en el marco de los festejos de los 90 años de su fundación.

Todos los Sábados y Domingos se abre una muestra de homenaje al Ing. Eladio Dieste, planificador de la Iglesia Cristo Obrero de Estación Atlántida. Entrada libre a todo público de 18 a 20 horas en el Museo "Paseo de Neruda" en la Ciudad de Atlántida.

El sábado 15 se hará el lanzamiento de Temporada 2001 - 2002 de la Intendencia Municipal, en el Teatro de Verano. A partir de la hora 21.00 en el Teatro de Verano se presentará un espectacular show musical, con la actuación de Ruben Rada, la orquesta del Maestro Raúl Medina y el contratenor Fernando Groba, en un gran espectáculo bajo las estrellas y con broche de oro dado por los fuegos artificiales, que darán el marco para la apertura de una nueva temporada de verano.

El domingo 16 desde las 18 hs. se realiza la segunda Jornada Correcaminata organizada por un supermercado de Atlántida, con partida y llegada del propio comercio. Apoyan la Corporación Turística de Canelones y la Unidad de Turismo de Imc. Al finalizar se realizará un espectáculo en el estacionamiento del lugar.

El próximo sábado 22 a las 19 hs. se presenta el **Ballet**



Folclórico Nacional del Prof. Yamandú Rodríguez de la Imc, en el Teatro de Verano, organizado por dependencias municipales.

Sábado 29, entre las 19 y las 22 hs., en el Teatro de Verano, actuación de bandas militares

con la participación de: Banda de la Escuela Nacional de Policía, Banda del Ejército Nacional, Banda de la Fuerza Aérea y Banda de la Dirección Nacional de Bomberos.

cultura

Exposición en Los Cerrillos

Está abierta la exposición de trabajos de alumnos de la Casa de la Cultura de la Junta Local de Los Cerrillos.

La muestra de fin de cursos se extenderá hasta el martes 18 del corriente y se podrá visitar a partir sábado y domingo en el horario de 18 a 22 hs. y de a lunes a viernes entre las 7 y las 19.30 horas.

Fundación "Julio Sosa"

Con un acto recordatorio y un espectáculo musical, se realizó oficialmente el lanzamiento de la **Fundación "Julio Sosa"** que rescatará y mantendrá todo lo referente al cantor pedrense.

En el acto de homenaje que se realizó en la Sociedad Italiana de Las Piedras, y previo al espectáculo, se dio lectura al Acta que determina la creación de la Fundación, por parte de la señora María Rosa Sosa, hermana del cantante.

También estuvieron presentes directores de ANTEL, y de la Administración de Correos, dado que ambos entes lanzaron una tarjeta y un sello, respectivamente, con el propósito de homenajear al artista. Como invitados concurren representantes de la Fundación "Carlos Gardel" de Tacuarembó.



teatro

Domingo 16 diciembre

SAUCE - Club Sp. Artigas. A las 20.30 hs. La Cuarta Pared Teatro Band presenta "Entre el espanto y la ternura".

deportes

Domingo 16 de diciembre

ATLÁNTIDA - Supermercado Av. Artigas y 24 - 18 hs. - Segunda Correcaminata con partida y llegada del propio Supermercado.

variedades

Sábado 15 de diciembre

ATLÁNTIDA - Teatro de Verano - Lanzamiento de Temporada 2001-2002 de la Intendencia Municipal de Canelones.

exposiciones

Domingo 16

SAN JACINTO - Calle Peatonal. Por la tarde. Exposición de motos antiguas.

Hasta el domingo 16

CANELONES - Museo Histórico Departamental - Battle y Zorrilla - De 15 a 19.30 hs. "Etapas de color", muestra de la docente Alba Esteve.

Hasta el martes 18

LOS CERRILLOS - Junta Local - Sábado y domingo de 18 a 22; lunes y martes de 7 a 19.30. Exposición de trabajos de alumnos de la Casa de la Cultura de Los Cerrillos.

Del 18 al 28 de diciembre

CANELONES - Conservatorio

Municipal (Teatro Colón) - Muestra del artista plástico Lauro Percovich. Inauguración martes 18 a las 20.30 hs.

Sábados y domingos

ATLÁNTIDA - Paseo de Neruda - Exposición homenaje a Eladio Dieste.

música

Sábado 15 de diciembre

SAUCE - Espacio verde de Barrio Blanco - Desde las 20 hs. "Canelones Canta y Baila", Festival Folclórico Nacional de Clubes Agrarios. (Ver detalle en recuadro aparte) Entrada gratuita.

ATLÁNTIDA - Teatro de Verano - A las 21 hs. Actuación de Ruben Rada, la orquesta de Raúl Medina y el contratenor Fernando Groba.

Domingo 16 de diciembre

SAUCE - Asociación de Jubilados y Pensionistas (Ansina y Santa Lucía) - Desde las 16 hs. Festival de Coros. Actuación de los Coros de las Casas de Cultura de Sauce, Pando y Barros Blancos, del Coro del Barrio Peñarol Viejo, de Montevideo, y debut del Ballet de Tango.

Sábado 22 de diciembre

ATLÁNTIDA - Teatro de Verano - A las 19 hs. Actuación del Ballet Folclórico Nacional de la Imc, Prof. Yamandú Rodríguez.

Sábado 29 de diciembre

ATLÁNTIDA - Teatro de Verano - De 19 a 22 hs. - Festival de bandas. Actuación de bandas de la Escuela Nacional de Policía, Ejército Nacional, Fuerza Aérea y Dirección Nacional de Bomberos. Entrada gratuita.

Una visión del 2001 a través del cine que se vio

Luz, cámara y (mucho) acción

Hubo de todo en éste año. Las películas más taquilleras fueron aquellas que apuntaron al escapismo, la espectacularidad y el movimiento. Un director de extraño nombre – MCG – fue el encargado de tomar una serial de décadas pasadas y transformarla en un éxito de público. **Los ángeles de Charlie** tiene patadas, dinamismo y, a pesar de su humor torpe y rebuscado, ofrece una historia medianamente bien contada. Las curvas de Cameron Diaz, Drew Barrymore y Lucy Liu convocaron hordas de adolescentes (y no tanto) a las salas.

La animación tuvo lo suyo. **Pollitos en fuga**, de los ingleses Peter Lorre y Nick Parker, contó una historia bélica en plan de fábula para niños y asombró a los críticos con su galería de personajes heroicos hechos de plastilina de colores. El guión no es tan original; hay mucho de **El gran escape** (1963), película clásica de John Sturges. Mucho más reidera (y escatológica) fue **Shreck**, una aventura animada protagonizada por un ogro verde que apesta. La casa Disney se hizo presente con **Atlantis**, una previsible vuelta de tuerca a la leyenda de la Atlántida, el continente perdido, y un grupo de aventureros en su búsqueda. Fue la última película que exhibió el mítico cine **Trocadero** antes de convertirse en iglesia. Una señal de los tiempos.

La acción épica de **Gladiator** mostró a un Ridley Scott relativamente original que, al mismo tiempo, aburrió a las plateas con **Hannibal**, segunda parte de la excelente **El silencio de los inocentes**. La virulencia de la segunda fue opacada por la grandiosidad de la primera. **Gladiator** es una historia heroica, una superproducción de época, cargada de errores históricos, pero sumamente divertida.

Los policiales estuvieron a la orden del día. **Traffic** nos metió de lleno en el mundo de la droga y, además de cosechar premios en la noche de los Oscars, ofreció una mirada crítica sobre los carteles mexicanos y la cruzada norteamericana para acabar con ellos. Más intimista fue el **thriller Bajo sospecha**, película en que Gene Hackman y Morgan Freeman ofrecen clases de actuación en medio de un guión prolijo aunque un poco confuso. El cine de acción más “berreta” tuvo su representación en Límite vertical, clásica matiné que transcurre en las montañas con muchos malos y buenos y alguna que otra escena de riesgo. La inteligencia argumental de **Cerdos & Diamantes** corrió pareja con la de **Los ríos color púrpura** y la esmerada **Fin de**

En éstas líneas nos acercamos a los estrenos cinematográficos que llegaron a Uruguay en éste año que termina. Bodrios, superproducciones y obras maestras atravesaron la pantalla grande con mayor o menor éxito. No se permite hacer ruido y el dinero no se devuelve a la salida.



Tom Hanks en **Náufrago** (*Cast away*): una de las mejores actuaciones del 2001.

semana de locos (que muestra a un Michael Douglas irreconocible).

Gran apoyo del público tuvo la excelente **Náufrago** con Tom Hanks viviendo durante cuatro años en una isla desierta. Robert de Niro derrochó maestría a través de **15 minutos** y Antonio Banderas y Angelina Jolie hicieron dormir a unos cuantos a través de **Pecado original**, una adaptación menor de un libro de William Irish, un autor mayor.

Finalmente, el siempre original Tim Burton desconcertó a crítica y público con su *remake* de **El planeta de los simios**, entregando un film vacío que no llega ni a las rodillas de la película original rodada en los sesenta.

Comedias & segundas partes

Las comedias románticas siempre suelen convocar mucho público. Es el caso de la película inglesa **El diario** de Bridget Jones (actualmente en cartel) y la, bastante previsible **La pareja del año** (enésima aparición de Julia Roberts en la cartelera de éste año). Mucho más prolija (y mucho menos taquillera) fue **La mexicana**, también con Julia Roberts, acompañada ésta vez por Brad Pitt.

Si hablamos de comedias no podemos dejar de referirnos a **Dónde estás hermano**, excelente película de los hermanos Coen basada en **La Odisea**, que propone una lectura irónica de los desolados años 30 en los EE.UU., a través de las desventuras de tres desdichados fugitivos. Por otra parte, **Bailando entre sueños** adormiló a muchos con su melodrama artificioso y **El jardín de la alegría** (otra comedia inglesa) entretuvo con su veterana protagonista cosechando marihuana.

El 2001 también fue el año de las segundas y terceras partes (que, como bien se sabe, nunca pueden ser buenas). Curiosamente, **La momia regresa** conserva el espíritu aventurero a la **Indiana Jones** de la primer parte. No puede decirse lo mismo de **Parque Jurásico 3**, donde los guionistas parecen haber sido comidos por los dinosaurios de cartón del film.

La parodia a las películas de terror **Scary movie 2**, abunda en chistes rebuscados y abusa de los sonidos producidos por el cuerpo, transformando una idea inteligente en una porquería de mal gusto y poca gracia. Algo similar ocurrió con **El proyecto de la bruja de Blair 2**, que sacrifica toda la originalidad (formal y conceptual) de la primer parte en pro de un terror demasiado cuadrado. Quien quiera ver auténticas películas de terror, deberá acercarse a **Los otros** y **El espinazo del diablo** (actualmente en cartel). Allí se encontrará con dos historias de fantasmas, sabiamente contadas, y con actuaciones más que prolijas.

Uruguay también existe

En el 2001 se estrenaron cuatro películas uruguayas y una coproducción con Argentina. Esta última, se trata de **Maldita cocaína** una película de acción menor y carente de ideas que se parece demasiado a las malas películas de acción que Hollywood nos mostró en los ochenta. Todo es previsible, los malos son malísimos y el guión obliga a Juan Manuel Tenuta a transformarse en una suerte de McGyver criollo y sin recursos.

Beatriz Flores Silva adaptó un libro de María Urruzola y rodó **En la puta vida**, la película uruguayana

Las cinco del 2001

Donde estás hermano (Joel & Etan Coen)
Náufrago (Robert Zemeckis)
El espinazo del diablo (Guillermo Del Toro)
Pollitos en fuga (Nick Parker y Mike Lord)
Los otros (Alejandro Amenábar)

Las (menos) cinco del 2001

Jurassic Park 3 (Joe Johnston)
El cuerpo (Jonas Mc Cord)
Tomb raider (Simon West)
Final fantasy (Hironobu Sakaguchi)
El proyecto de la bruja de Blair

más taquillera hasta el momento. Con actores argentinos, españoles y locales, el film cuenta una visión de la prostitución y la trata de blancas que se inspira en un caso real. Lo que comienza como un guión inteligente, se desbarra en un alegato impertinente. La película ha cosechado varios premios y el benemérito de la crítica internacional.

Mucho más intimista (e inteligente) fue **25 watts**, película de los jóvenes directores Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll. La historia de tres jóvenes en un fin de semana, cargada de personajes variados y pintorescos, se apoya en el ritmo de las pequeñas acciones de sus protagonistas. Sin un guión demasiado fuerte, los realizadores demostraron que con buenas ideas se puede hacer buen cine.

Finalmente, una suerte de policial uruguayo también hizo acto de presencia en las carteleras. **Llamada para un cartero** transforma una anécdota mínima en un buen ejercicio de suspenso. Más cercana al teatro filmado que a la dinámica del cine, la película ofrece una sobria actuación de Ariel Caldarelli.

Es obvio que este repaso por las carteleras a través del 2001 no es completo. Simplemente trata de recordar lo más representativo que llegó a nuestro país en un año en que la recesión económica local se mezcló con la problemática internacional. Los EE.UU., productores del 70% del cine que llega a nuestro país, sufrieron el peor atentado que recuerde su historia. El hecho, además de todas las consecuencias políticas, sociales y económicas que trajo aparejadas, también repercutió en lo cultural. Muchas películas se han visto demoradas –en su proceso de creación o distribución– y otras, directamente, no han sido estrenadas.

Queda constancia, entonces, de la motivación de ésta nota y su planteamiento que no intenta ser riguroso. Para dirimir opiniones está la propia pantalla grande, así que nos vemos en la puerta del cine y, por favor, que alguien traiga el pop.

Martín Bentancor
Redacción Los Cerrillos

GUIA PROFESIONAL

SERVICIOS JURÍDICOS Y NOTARIALES

Santa Lucía

ESTUDIO JURÍDICO NOTARIAL
SUÁREZ Y SUÁREZ
Gral. Mitre 135
Alfredo Suárez Assanelli
ESCRIBANO
Tel. (033) 45732
Rosita Suárez Assanelli
ABOGADA
Tel. (033) 46216

Sauce

ESTUDIO JURÍDICO
Dr. BORIS E. RODRÍGUEZ FACAL
ABOGADO
Corredor - Asesor de Seguros
Av. Artigas 1447
Cel. 099.163.213

VETERINARIOS

Canelones

Dr. EDGAR DALTOE
MÉDICO VETERINARIO
Especializado en perros y gatos
Treinta y Tres 689
Tels. (033) 23266 - 0944.10115

Sauce

Dr. DANIEL DEVINCENZI
MÉDICO VETERINARIO
Av. Artigas 1578 bis
Tels. (02) 294.1818 - 099.661.667

PSICÓLOGOS

Migues

SUSANA SAINZ
PSICÓLOGA - PSICOTERAPEUTA
Feliciano Viera s/n - Tel. (0317) 2033
Av. San Martín 2652 bis apto101
Tel. (02) 2091611 (Montevideo)

FUMIGACIÓN INTEGRAL

CONTROL DE PLAGAS CON RESPONSABILIDAD
Ingenieros agrónomos especializados
N. CEFRORELLA - T. HERNÁNDEZ
Tel. (033) 46935 - SANTA LUCÍA

el mirador

en **LOS CERRILLOS**
Casa "El Trébol"
Tels. 62106 - 62059

en **SANTA LUCÍA**
Papelería "Miko's"
Rivera 379 - Tel. 49026